

| | | |
|---|---|---|
| Uitgever | : Uitgeverij Amigoe N.V. | |
| Drukker | : Rotaprint N.V. | |
| Hoofdredakteur | : Norbert Hendrikse | |
| Kantoren Aruba | : Nassaustraat 110 | tel. 4333 |
| Bonaire | : Entrejol 153A | tel. 4222 |
| Curaçao | : Scherpenheuvel z/n | tel. 37200 |
| | : Winkelcentrum Colon | tel. 25376 |
| St. Maarten | : Papergarden | tel. 2283 |

94 STE JAARGANG No.: 143 — WOENSDAG 27 APRIL 1977

*Nederlandsche Bank ziet geen reden voor revaluatie*

## D-MARK EN DOLLARS UIT GELDMARKT OPGEKOCHT

# Rem op koersstijging gulden

**LONDEN — De Zwitserse frank en de Nederlandse gulden hebben gisteren op de voornaamste wisselmarkten in Europa de toon aangegeven. De frank daalde ruim een half procent ten opzichte van de meeste andere valuta's als gevolg van de toestand bij Schweizerische Kreditanstalt, de bank die in moeilijkheden is geraakt door frauduleuze handelingen van hoge functionarissen van een bijkantoor in Italie. De gulden bleef vrijwel de hele dag tegen zijn maximumgrens binnen de "„monetaire slang" aangedrukt zitten, hoewel de centrale bank in Amsterdam liet weten geen reden te zien voor een revaluatie van de Nederlandse valuta binnen het Europese valuta-akkoord.**

De Zwitserse frank zakte in de loop van de dag tot 2,5350 per dollar vergeleken met een slotnotering van 2,5180 van maandag. De slotnotering van gisteren lag echter weer iets hoger op 2,5325 per dollar. Schweizerische Kreditanstalt liet gisteren overigens weten geen gebruik te zullen maken van een kredietaanbod van drie miljard frank.

Een woordvoerder zei in de loop van de dag dat er geen sprake was van een omvangrijke opvraging van tegoeden. De gulden sloot onveranderd op 2,4620 a 2,4635 per dollar. Volgens geldhandelaren in Amsterdam heeft de Nederlandsche Bank gisteren ongeveer 118 miljoen Mark van het aanbod van Westduits geld uit de markt moeten nemen om te voorkomen dat de gulden — evenals maandag op de wisselmarkt in New York — uit de "slag" zou barsten, dat wil zeggen meer in waarde ten opzichte van de D-Mark zou stijgen dan volgens de afspraken van de slang-landen (West-Duitsland, de Benelux en Scandinavie) is toegestaan. De Nederlandsche Bank heeft ook een onbekend bedrag in dollars moeten opkopen.

NEW YORK — Uit handen van secretaris-generaal Kurt Waldheim heeft de Amerikaanse komiek Danny Kaye als eerste de speciale onderscheiding gekregen wegens buitengewone verdiensten voor UNICEF, het kinderfonds van de Verenigde Naties. Kaye treedt al bijna een kwart eeuw op als goodwill-ambassadeur van UNICEF.

### Bezuinigingswoede

WASHINGTON — Iedere Amerikanen, die de leeftijd van 80 jaar had bereikt, kreeg van tot nog toe van de Amerikaanse president een felicitatiekaartje toegestuurd. De postzegel hiervoor kost slechts 40 cent, maar president Carter heeft nu besloten dat enkel de Amerikanen die 100 jaar worden, nog kunnen rekenen op een felicitatiekaartje van het Witte Huis, omdat het anders te duur wordt.

*WILLEMSTAD — „Het parlement danst". Gisteravond werd een zeer geanimeerde barbecue, aangeboden door de Antilliaanse regering, gehouden voor de deelnemers aan de achtste assemblee van het latijnsamerikaans parlement Parlatino. Jammer was dat bij deze gelegenheid in de Curacao Yacht Club een groot aantal statenleden verstek liet gaan en zo de kans misten om in een informele sfeer te verbroederen met hun collega-parlementariers van Zuid-Amerika en het Caribisch gebied en ook uit Nederland.*

*Over zelf- beschikking en dekolonisatie*

## MEP vraagt uitspraak Parlatino

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — De drie MEP-statenleden, die deel nemen aan de algemene vergadering van het Parlatino op Curacao hebben dit parlement gevraagd zich niet alleen duidelijk uit te spreken over de integratie van Latijns Amerika, maar ook over het proces van dekolonisatie en de uitoefening van het zelfbeschikkingsrecht.

Dit verzoek was vervat in een telegram van de heren Betico Croes, Frans Figaroa en Marco Bislip, waarin geprotesteerd wordt tegen de verklaring van gouverneur drs B.M. Leito waar deze gezegd heeft dat de Nederlandse Antillen geen kolonie zijn en over de noodzakelijkheid dat de zes eilanden één geheel blijven. Men wijst er op, dat het Arubaanse volk al meer dan vijftig jaar strijdt om zijn constitutionele aspiraties te verwerkelijken. Na driehonderd jaar kolonisatie wil men nu erkenning van de wereld voor het fundamentele recht, vervat in de VN-conventie, op zelfbeschikking. Men wil een geinstitutionaliseerde vorm van samenwerking met de andere Caribische eilanden en een supranationale vorm van integratie in Latijns Amerika.

*Betico nav Parlatino-toespraak:*

# Gouverneur is hypocriet

WILLEMSTAD — MEP-leider Betico Croes is van mening, dat de Antillen nog steeds een kolonie zijn en noemt in dit verband de toespraak van gouverneur drs B.M. Leito bij de opening van de zitting van het Latijns-Amerikaanse parlement „hypocriet". Dit geldt vooral voor de passage, waar de gouverneur vertelde, dat de Antillen geheel autonoom zijn in interne zaken en op buitenlands gebied op gelijke voet overleggen met Nederland.

Dat de Antillen nog een kolonie zijn blijkt volgens de heer Croes uit bv de benoeming van een gouverneur; het „intern appel" bleek enige jaren geleden een wassen neus. Zo meldt Prome na een gesprek met de heer Croes.

Deze weet wel de achtergrond van de toespraak van de gouverneur. Hij wilde namelijk een wit voetje halen bij de Nederlandse waarnemers drs Franssen en Elferich.

Het hoogtepunt van hypocrisie noemt de MEP leider, de zinssnede, waar de gouverneur zei dat de landen in de omgeving tegen de desintegratie van de Nederlandse Antillen zijn. Het is namelijk heel goed bekend, aldus de heer Betico Croes, dat de landen in de omgeving zich aan het principe van non-interventie houden. Maar het is volgens hem nog beter bekend, dat deze landen het feit niet aanvaarden dat er in het Caribische gebied nog kolonies bestaan.

Uit goede bron heeft de MEP-leider vernomen dat de Latijns-amerikaanse landen de onafhankelijkheid steunen van Aruba. Daarom ook moet Aruba trots zijn, aldus de heer Betico Croes op het optreden van zijn parlementsleden in Parlatino, waar deze geprotesteerd hebben tegen de uitspraken van de gouverneur. Deze goede parlementariers zijn aldus de heer Betico Croes: Betico Croes Frans Figaroa en Marco Bislip.

## *Prome bedreigt Watty Vos*

WILLEMSTAD — Het Arubaanse dagblad Prome heeft in een hoofdartikel het eilandsraadslid Watty Vos laten weten, dat als hij doorgaat met het soort toespraken van de laatste tijd, er ernstige problemen zullen rijzen in de kleine gemeenschap, welke Aruba is. En omdat er nog anderhalve maand ligt tussen nu en de stemdag kan er van alles gebeuren, aldus het wat geheimzinnige dreigement van Prome. Want dergelijke toespraken kunnen een volk in opstand brengen. Prome, zo wordt er in het hoofdartikel aan toegevoegd, gelooft niet, dat de heer Vos van plan is door te gaan met dergelijke toespraken, maar als de heer Vos zijn houding kan veranderen, dan zou dat wel beter voor hem zijn. Je kan niet blijven leven met de gedachte, dat nadat er beschuldigingen of ernstige kritiek is geleverd, dat dan het antwoord erg netjes zal zijn. Want, zo stelt het wat kriptische dagblad Prome: kritiek is een goede zaak.

Maar dan moet hij gefundeerd zijn en dan moet hij ook nog gebracht worden op een manier, dat niemand beledigd wordt, waarbij men steeds moet trachten de situatie te verbeteren. Blijkbaar heeft Prome gemeend met dit niet al te verholen dreigement de huidige situatie op Aruba, wat de MEP betreft te verbeteren.

## *In hol van leeuw*

WILLEMSTAD — Een pistool, sieraden en een geldsbedrag zijn gestolen bij een inbraak in een woning aan de Suffisantweg. Deze is in het afgelopen weekeinde gepleegd. Men kwam binnen na het forceren van een houten raam. De inbreker is wel in het hol van de leeuw geweest want in de betrokken woning woont namelijk de hoofdcommissaris van politie, de heer J.F. Oldenboom.

## Lid bende van vier nationalistisch agent

HONGKONG — Radio-Peking zegt dat de gewezen vice-premier Tsjang Tsjoentsjian, één van de „bende van vier", geheim agent van de Chinese nationalisten is geweest.

De radio, die Pekingse persberichten aanhaalt, zegt dat Tsjang in de jaren dertig, toen hij nog op school was, geheim agent van de Kwomintang is geworden. Hij had in die tijd zes studentenleiders aangebracht, van wie er één in gevangenschap was gestorven. In 1937 infiltreerde Tsjang in het door de Roden beheerste deel van China op last van een nationalistische partijfunctionaris.

*Min. De Gaay Fortman over taak Antilliaanse regering:*

# Aruba gevoel geven aan Cur. gelijkwaardig te zijn

WILLEMSTAD. — Een belangrijke opgave voor elke landsregering van de Nederlandse Antillen is: geeft het eiland Aruba zoveel mogelijk het gevoel dat het gelijkwaardig is aan Curacao. Dat is werkelijk een accuut probleem. Men zal er in de nabije toekomst nog meer aandacht aan moeten besteden dan premier Evertsz en zijn mensen in de afgelopen jaren hebben gedaan. Zo heeft minister De Gaay Fortman verklaard in een gesprek met de Provinciale Zeeuwse courant.

De Nederlandse bewindsman — vice premier in het demissionaire kabinet Den Uyl en belast met Antilliaanse zaken — wil er geen misverstand over laten bestaan dat de uitslag van het recente referendum op Aruba niets maar dan ook niets verandert aan de afspraken die er tussen Willemstad en Den Haag zijn gemaakt over een planmatige voorbereiding van de onafhankelijkheid van de Antillen als een geheel van zes eilanden. Min. De gaay Fortman wilde in verband met deze zaak toch nog wel een kritische kanttekening kwijt tegenover de Provinciale Zeeuwse courant:

„Ik blijf het een manco vinden van de opeenvolgende Antilliaanse landsregeringen, dat ze vrijwel alle centrale voorzieningen op Curacao hebben samengebracht en er onvoldoende over hebben nagedacht of dat nu ook echt nodig was. Evertsz is de eerste geweest die aan dat vraagstuk aandacht gaf. Men komt altijd aandragen met het verschil in inwonertal tussen de eilanden: Curacao: 150 duizend, Aruba: zestigduizend. Volkomen waar, maar in ieder land, waar in districten wordt gestemd, heb je dichtbevolkte en dunbevolkte districten, om geografische redenen. Dit is ook zo'n geval". De bewindsman blijft hopen, dat via een meer evenwichtige benadering van juist dit soort gevoeligheden de nu zo nadrukkelijk naar bovengekomen frustraties op Aruba kunnen worden weggewerkt. En verder vertrouwt hij er maar op, dat het gezond verstand op het eiland het zal winnen.

In het gesprek met de Provinciale Zeeuwse courant komt ook de ontwikkelingshulp aan de orde. Min. De Gaay Fortman wijst er in dit verband op, dat premier Evertsz een man is die de kleine projecten niet veracht en die van de filosofie uitgaat, dat hij moet aanpakken, waar hij de mensen aan werk kan helpen. „Dat spreekt mij aan", aldus min. De Gaay Fortman.

Deze erkent, dat hij de laatste jaren nogal wat projecten heeft tegengehouden „doodeenvoudig omdat je telkens weer voor jezelf moet vaststellen, dat het ene plan met het andere samenhing, het ene moest worden gevolgd door het andere.

Vooral om wat meer systeem in het programma te brengen ben ik van het begin af voor de oprichting van die plancommissie geweest, omdat die mensen de hele zaak in een groter verband zouden kunnen plaatsen.

De fout van Nederland ligt hier: men heeft te lang gezegd, dat het initiatief van de Antillen moest komen. We hebben ons te krampachtig vastgehouden aan het idee, dat de autonomie van de Antillen geregeld in het Statuut voor het koninkrijk, inhield, dat je geen oordeel mocht hebben over de prioriteiten van de Antillen bij de besteding van de ontwikkelings gelden. Ik heb daar wat verandering in gebracht. Natuurlijk gaf dat nu en dan spanningen, maar ook soms oplichting. Dat heb ik meegemaakt op Curacao, toen ik daar medewerking weigerde aan een ambitieus plan voor de bouw van een scheepswerf, waarin eigenlijk niemand geloofde, maar waar toch niemand nee tegen durfde te zeggen. Ik was bang dat ik van het eiland geschopt zou worden, maar na drie dagen heb ik er niets meer over gehoord. Je moet natuurlijk oppassen voor betutteling, je bent gehouden de eigenheid van de Antillen volledig te erkennen, maar je mag best als verantwoordelijk man voor de besteding van de ontwikkelingsgelden diplomatiek sturen". Aldus min. De Gaay Fortman tegenover de Prov. Zeeuwse courant.

CALI — Bij de Colombiaanse plaats Cisneros zijn bij een aardverschuiving zeker vijftig woningen bedolven en vier vrachtwagen. Er deden zich geen ernstige persoonlijke ongevallen voor. De schade wordt aanzienlijk genoemd. De aardverschuiving was het gevolg van het breken van de Guinea-dam nadat het dagenlang hard had geregend in dit deel van Colombia.

*Bij douane Maiquetia*

## Miljoenenfraude in Venezuela

CARACAS — De Venezolaanse recherche is druk bezig met een onderzoek naar een miljoenen-fraude op de luchthaven Maiquetia, waarbij verschillende douaneambtenaren betrokken zijn. Volgens de eerste schatting gaat het om een fraude van een half miljard bolivar. Dit gebeurde met de import van goederen door European flair, een Venezolaans bedrijf. De betrokken douaniers tekenden formulieren, waarbij de invoerrechten werden verminderd. Er zijn al verschillende arrestaties verricht.

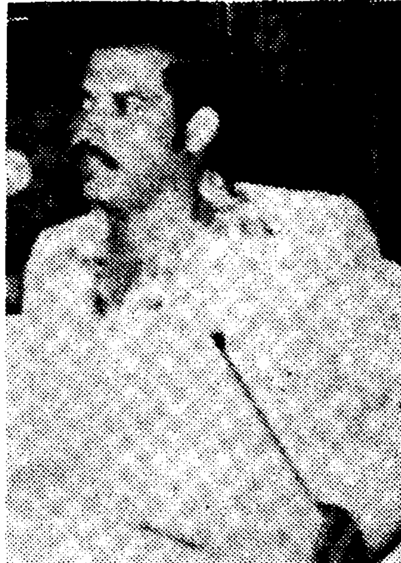
## ACI gaat zaterdag dicht

BARADERA — De fabrieken en kantoren van de Aruba chemical industries (ACI) zullen zaterdag worden gesloten. Zoals de Amigoe eerder berichtte stopt de ACI met de productie en gaat een groot gedeelte van het personeel in dienst van de Lago over. Het is nog niet bekend of de fabriek later weer zal openen onder nieuwe eigenaren of afgebroken zal worden. Kortgeleden was wel een Colombiaanse groep op Aruba om zich ter plaatse van een en ander op de hoogte te stellen.

### *Vrouwelijke oproerpolitie*

TOKIO — In Japan is een eenheid oproerpolitie samengesteld uit 200 vrouwen. Ze krijgen tot taak toe te zien op betogingen van vrouwen, bejaarden en gehandicapten, zo deelt men bij de politie in Tokio mee.

## Vandaag



*RON GOMES CASSERES ..verontrust...*

# AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster De Leeuw, tel.: 54204 de wacht.

BOTICA BANDABAO: Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S: (nachtdienst): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634; Punda: Cerito, tel.: 35084.

CINE—TRUCK: Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Cocowijk.

DIVERSEN
KERK KORAAL SPECHT: 18.30 noveen - ter ere van Christus De Goede Herder.

DRUGVOORLICHTING: 20.00 door mevr. Thelma Suares - via radio Caribe.
19.30 BC Groot Kwartier (dokter Montoya, dokter Aponte en de heer Robert Goeloe).

KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 filmavond op de porch.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven; 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor (sluiting van aangetekende stukken geschiedt 1 uur vóór postsluiting).

[illegible]BERG (Ke[illegible]): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Buena Vista Oost; 09.45-10.30 te Santa Maria t/h kerkhof; 10.45-11.30 te Seroe Fortuna/Steenkoraal; 11.30-12.00 te Buena Vista (westzijde) t/h rk school; 14.00-15.00 te Brievengat t/h BC; 15.00-15.45 te Zuid Bonam.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: Openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "[illegible]" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten; zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. v. Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek.

ROTARY: 12.30 businessfellowshipmeeting - penthouse, Piaza hotel.

ASV: 16.00-18.30 feest door Secretaressenver. - voor Vereniging Totolica - Asiento.

HOGESCHOOL: 16.00 korte bijeenkomst (verschijnen van boek Lustrum van een ideaal).

TELECURACAO: 16.30 Topcat; 16.51 Barbapappa; 16.55 Atom Ant; 17.15 Mundo de juguete; 17.45 Barata de primavera; 18.05 Pa un Corsow mas felis; 18.15 dept. p.r. eilandgebied; 18.45 O bem amado; 20.00 Nieuws Pap.; 20.10 progr. Bureau Cult. en Opvoeding; 20.30 Tapara musical; 21.00 Family; 22.00 Nieuws Pap.; 22.35 Zendtijd NVP—U; 23.00 Upstairs & Downstairs.

# STGB: indexering moet met Bon. cijfers gebeuren

KRALENDIJK — De vakbond van overheidspersoneel (STGB) houdt woensdag 27 april een belangrijke ledenvergadering. In een uitvoerig schrijven aan de leden worden de agendapunten die ter sprake zullen komen onder de aandacht van de leden gebracht.

KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD.

Na januari 1977 moesten de lonen weer aangepast worden na de stijging van juli 1976. Het cijfer van december is nu pas bekend. Aangezien er nog geen concrete basis is voor een rechtvaardige indexering, heeft de STGB dit reeds besproken met het BC. En er is voor binnen twee weken een vergadering met de indexeringscommissie aangevraagd. Het bestuur is bezorgd dat er nog geen concrete en rechtvaardige basis is voor de indexering. Men heeft altijd geprotesteerd en gevraagd waarom er niet gewerkt wordt zoals in de eerste drie maanden van 1975 met Bonaireaanse cijfers, die hoger liggen dan die van Curacao en Aruba. Het STGB bestuur betreurt het dat men niet meer met deze Bonaireaanse cijfers werkt. Vooral omdat men in de krant gelezen heeft dat de Politiebond iets extra's gevraagd heeft voor de op Bonaire gestationeerde agenten, omdat de kosten van levensonderhoud op Bonaire hoger zijn dan op Curacao en Aruba. Een bewijs te meer dat de STGB gelijk heeft om de cijfers van Bonaire te hanteren.

Op Curacao, aldus de STGB liggen de prijzen ongeveer 40% lager. Er moet een verandering komen en alle vakbonden op Bonaire moeten een krachtig protest laten horen om te bereiken dat de minister zijn departement laat werken met Bonaireaanse cijfers. Met de dag wordt het leven op Bonaire duurder, vooral nu de vrachtkosten Curacao-Bonaire met 60% omhoog zijn gegaan. In dit verband ziet het bestuur van de STGB de noodzaak van een inkoopcentrale in, waarin de vakbond een stem heeft. Het minimumloon wil de STGB ook opgetrokken zien zodat de arbeider aan voldoende calorieen, koolhydraten en eiwitten kan komen.

In de brief gaat het STGB-bestuur in op de zaken, die bij het BC aanhangig zijn gemaakt en waaraan nog geen aandacht is geschonken, nl de Reinigingsdienst, de LVV de kwestie promotie WEB-OGEM en de promoties in het algemeen. In verschillende afdelingen van het eilandgebied zijn er arbeiders die op hun maximum staan. Het STGB-bestuur heeft voorgesteld om voor deze mensen hogere schalen in te voeren. Pas deze week, na lang wachten, heeft de STGB antwoord ontvangen dat men de vaste dienst-kwestie van de arbeiders gaat behandelen. Er zijn nl veel arbeiders, die hoewel ze al geruime tijd werken en recht hebben op pensioen en vaste dienst, dit niet krijgen. P.B. 1963 no 43 zegt dat de arbeiders met vijf onafgebroken dienstjaren recht hebben op vaste pensioengerechtigde dienst.

KINDERTOELAGE

De kindertoelage van de gouvernementsarbeiders bedraagt op het ogenblik vijf gulden, terwijl deze voor de Ambtenaren telkens aangepast wordt. Over de werkliedenverordening zegt het STGB-bestuur dat men het BC verschillende malen gevraagd heeft naar de A.B. 's en werkliedenverordening, maar dat men deze niet ontvangt.

De STGB gaat wederom met de GABA en BTG vergaderen om gezamenlijk te strijden de discriminatie tussen ambtenaren en arbeiders op te heffen. Bv. dat de arbeiders eveneens na 20 dienstjaren zoals de ambtenaren, met pensioen kunnen gaan en niet pas na 25 dienstjaren zoals nu het geval is. Er zijn ook arbeidscontractanten met veel dienstjaren, wier contract beeindigd wordt zonder een enkele voorziening. Het verwondert het STGB-bestuur dat een arbeider met veel dienstjaren geen recht heeft op vaste dienst. Naar de mening van de STGB moeten alle gouvernementsarbeiders gaan vallen onder het Materieel ambtenarenrecht (LMA) en de Werkliedenverordening moet verdwijnen omdat men allemaal dezelfde werkgever heeft.

Tot slot somt de STGB enkele punten op, die men graag door het Bonaireaanse Statenlid in de Staten naar voren gebracht zou hebben: nl dat de Bonaireaanse cijfers van de kosten van levensonderhoud gebruikt worden op Bonaire om het indexcijfer te bepalen. Dat er een eind komt aan de discriminatie tussen arbeider en ambtenaar, zodat iedereen in gouvernementsdienst valt onder de LMA, dat er een inkoopcentrale komt, een prijsstop en een verhoogde vakantieuitkering.

# AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: W. van der Hoeven, Bernhardweg 6-B, tel.: 8051
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000

DIVERSEN
SECRETARESSENVER.: 19.30 diner (voor leden en werkgevers) - China Gardenrestaurant.

SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.00 schaken - buurtcentrum Nikiboko.

DONDERDAG

DIVERSEN
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

BIBLIOBUS te Ludovicusschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

SECRETARESSENVER.: 18.00 quizz: Beatrixschool/Stanislausschool - via radio Hoyer III.

BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

## Un ratu

VITAMINA EXTRA

Stimashon pa prohimo
djuh kristjan
tin un fwente di forsa
ku otro hende
no konose

ke vitamina extra'ki
e ta kapas
di hasi obranan
ku ta parse
imposibel.

EXTRA VITAMINE — De liefde tot de evenmens van een kristen heeft een krachtbron die de ander niet kent - met deze extra vitamine is hij in staat tot dingen die onmogelijk lijken.

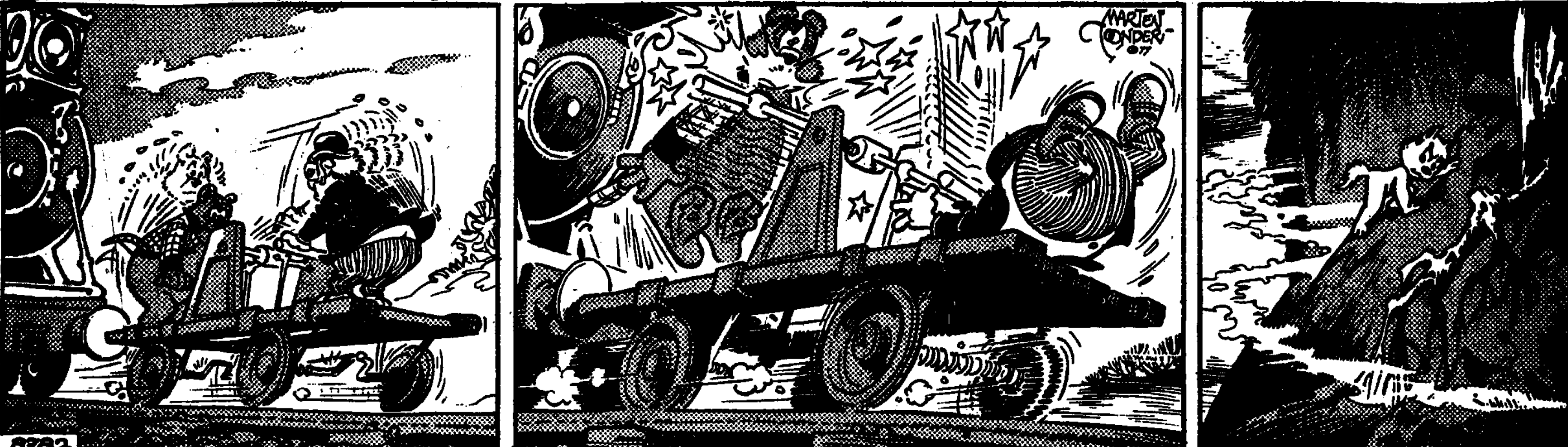
## Viering van Dag van Arbeid

KRALENDIJK - De verenigde vakbond zullen de Dag van de Arbeid, 1 mei, gezamenlijk vieren in het jeugdhuis Jong Bonaire. Om 10.00 uur zal dominee G. Mercera met een kort gebed de bijeenkomst openen. Daarna volgen er toespraken van de voorzitters van de aangesloten vakbonden: Alberto Perez Taxi Union, Hubert Vis van de VLB, Jepie Abraham van de BPWU en Glen Janga van de STGB. Om 12 uur zal er een toast uitgebracht worden. Uitnodigingen voor deze 1 mei viering zijn verstuurd naar het BC en het statenlid Ellis.

## Toilet-geschenk

KRALENDIJK — Minister Minguel Pourier zal vanmiddag aan een inwoner van Rincon, de heer Aquiles Servacio Emers de sleutel overhandigen van de bij z'n huis gebouwde nieuwe toilet. De toiletten gefinancierd door Nederland, zijn gebouwd door Petromar n.v.

# HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER



7882 — Heer Bommel voelde het naderende gedaver van de trein in zijn rug, en terwijl het angstzweet hem uitbrak, bewoog hij zich uitzinning op en neer om het wagentje grotere snelheid te geven. De heer Dorknoper bleef trouwens niet achter, hoewel hij het duister inzag. „Ik hoor roepen", prevelde hij achter de adem. „Dat moet de machinist zijn. Maar waarom remt hij niet? Ik zal niet verzuimen daarvan een aantekening te maken in mijn rapport. Deze manier van rijden is.."

Veder kwam hij niet, want op dat moment had de locomotief het voertuigje bereikt en begon het voort te duwen met zo'n snelheid, dat de heren de macht over de zwengel kwijt raakten en aangeslagen op de planken vloer belandden. Intussen was Tom Poes niet in de grot gebleven. Hij was terug gegaan naar de uitgang, en nu was hij bezig om de berghelling af te dalen. „Het is link", mompelde hij. „Als er verborgen kamera's zijn, kan ik gemakkelijk gezien worden. Maar er komen vast en zeker moeilijkheden voor heer Bommel nu die extra trein is ingelegd. Als hij maar niet overreden wordt..."






KRALENDIJK — De gezaghebber van Bonaire Alfred St Jago zal vrijdag 29 april te zijner huize een aantal ingezetenen van Bonaire decoreren. De plechtigheid ter gelegenheid van Koninginnedag begint 's morgens om half elf.

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft van Nieuw-Zeeland drieduizend ton boter gekocht, zo heeft een woordvoerder van de Nieuw Zeelandse ambassade in Moskou bekendgemaakt. Welke prijs er is overeengekomen zei hij niet. De Sovjet-Unie probeert al enige tijd grote hoeveelheden boter te kopen. Enige tijd geleden wilde zij 75.000 ton boter uit de voorraden van de Europese economische gemeenschap (EEG) kopen. Zij slaagde er echter niet in meer dan 36.000 ton te krijgen, doordat de Europese commissie op aandrang van Engeland en West-Duitsland een stokje stak voor nog meer transacties. Bij export van boter uit de EEG worden hoge subsidies uitgekeerd.

## VERONTRUST OVER UITSPRAKEN GEZAGSDRAGERS

### „Vrijheid van eenieder loopt gevaar"

# VBC waarschuwt voor gevaar van communisme

**WILLEMSTAD — In het wekelijkse radiopraatje van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao (VBC) heeft de heer Ron Gomez Casseres gisteravond een waarschuwing geuit tegen wat hij noemde de linkse en communistische tendensen van een bepaalde grote politieke partij op Curacao en voor de beperking van de vrijheid welke invoering van het communistische systeem op Curacao met zich mee zou kunnen brengen. Vaak worden opmerkingen gemaakt in de zin dat handel en industrie slechts voor ogen hebben het maken van optimale winst over de ruggen van de werknemers en dat de commerciele sector niet werkelijk geinteresseerd is in de behartiging van de sociaal-economische belangen van ons land. Indien deze aanvallen slechts van de groep schreeuwers in onze samenleving kwam dan zou dit ons niet verontrusten Maar zelfs onze leiders en gezagsdragers uiten deze kritiek, terwijl zij toch beter moesten weten, aldus de heer Gomez Casseres.**

Hij herinnerde maar dat het doel van winstoptimalisering niet is om zoveel mogelijk geld te laten verdwijnen in de zakken van de werkgevers, maar voornamelijk bedoeld is om de continuiteit van het bedrijf en de werkgelegenheid te verzekeren. Volgens het VBC-bestuurslid wordt vaak vergeten — wanneer dit gunstig uitvalt — dat bijna 40% van alle winsten naar de overheid terugvloeit in de vorm van belastingen. "Indien de winsten dalen, dan gaat ook de winstbelasting omlaag, terwijl de loonbelasting omhoog moet worden getrokken, zodat dit de onkosten van de overheid, die blijven stijgen, kan dekken. Zonder winst is er geen werk, en zonder werk is er geen vooruitgang, terwijl zonder vooruitgang er geen welzijn is, meende de heer Casseres.

Vandaag, zo zei hij, zullen wij het hebben over het waarom wij verontrust zijn v.w.b. de werkloosheid op het eiland; waarom wij het denken in de richting van het communisme door enkele gezagsdragers met verontrusting tegemoet zien. Waarom wij [illegible] het volk niet genoeg leefbare woningen heeft; waarom wij het absurd vinden dat de minister van Arbeid en Sociale Zaken zegt dat hij de handel niet vertegenwoordigt en waarom wij ons niet kunnen verenigen met de gedeputeerde van Algemene Zaken die betwijfelt dat de particuliere sector volkswoningen op een economische basis kan bouwen en waarom de komende verkiezingen ons verontrusten.

Hij merkte op dat de commerciele sector niet een specifiek en beperkt belang vertegenwoordigt, bezighouden. "Alle arbeiders van alle bedrijven vormen een deel van de gemeenschap, terwijl de klanten eveneens een deel zijn van het volk. Indien het volk goed te eten en te drinken heeft kan de werknemer efficienter werken; de klant kan optimaal gebruik maken van de aangeboden service van de handel. Wij kunnen ons niet beperken tot een werkgever, doen wij dit, dan betekent dit ongetwijfeld een ramp voor het betrokken bedrijf".

Om genoemde redenen, aldus de onder-voorzitter van de VBC, zijn wij verontrust voor wat betreft de linkse en communistische tendensen die wij zien bij een bepaalde grote politieke partij op Curacao. Wij geloven niet dat het volk de beperking van hun vrijheid zal accepteren. Maar wel geloven wij dat die politieke partij beetje bij beetje veranderingen zal aanbrengen zodat voor wij ons dat goed realiseren niet alleen de vrijheid van de werkgever zal verdwijnen, maar ook die van het volk. "Laat niemand met [illegible] komen dat dit alleen de vrijheid van de werkgever aan banden legt. De ervaring overal ter wereld heeft bewezen dat de vrijheid van de consument en die van de arbeider door het communistische systeem ook wordt onderdrukt".

Wij willen hiertegen waarschuwen. Alvorens het huidig systeem te veranderen moet men eerst weten wat voor alternatief er zal komen. Wij winnen niets door onafhankelijk te worden van Nederland om daarna slaaf van een ander land te worden met een politiek systeem dat niet met dat van ons strookt. Het communistisch alternatief is niet alleen desastreus voor de handel, maar voor de gehele gemeenschap. Daarom beschouwen wij de komende verkiezingen van groot belang". Aldus de heer Casseres.

Hij deed vervolgens een beroep op eenieder naar de stembus te gaan en zich goed te realiseren dat men niet alleen stemt op een bepaalde politieke partij, maar ook welke wijzigingen die partij kan aanbrengen op je persoonlijk leven en dat van het volk. De vroege Amerikaanse president, Roosevelt, heeft eens gezegd "what is good for the country, is good for the business", hetgeen neerkomt op wat goed voor het land is, is goed voor de handel.

Volgens de heer Ron Gomes Casseres bloeit de handel in een gemeenschap waar er geen werkloosheid heerst, waar eenieder een leefbare woning heeft, waar de kinderen naar goede scholen gaan, waar het volk het goed heeft en waar verantwoordelijke gezagsdragers de belangen van het gehele volk en niet alleen van een bepaalde sector of groepering behartigen.

Wij hebben geen vastgestelde normen nodig om te werken voor het belang van het volk, daar dit belang ook dat van ons is. In dit verband deed hij een beroep op eenieder mee te werken en eerst na te denken, alvorens men handelt. De tijd is voorbij dat wij de schuld bij de andere zoeken en elkaar hard aanvallen. Laten wij blijven zoeken naar hetgeen in het belang is van de gemeenschap en hieraan blijven werken in het welzijn van ons geliefd Curacao. Tot nu hebben wij onze toekomst nog in eigen hand: laten wij ervoor waken dat niemand, noch politieke partij, onze toekomst [illegible] weghalen. Aldus het VBC-bestuurslid.

## Jongeman niet in coma

**WILLEMSTAD — De vijftienjarige over wie onlangs werd bericht als zou hij in bewusteloze toestand in het ziekenhuis zijn opgenomen bevindt zich niet in een comatoestand. De behandelende specialist heeft dit laten weten.**

Verleden week werd bericht, dat hij in bewusteloze toestand was opgenomen in het ziekenhuis op de derde Paasdag. Uit de verklaring van de specialist blijkt dat hier niet gesproken kan worden over een coma, maar dat hij zich in een toestand bevindt, welke wordt aangeduid met de term "stuporeus kataleptisch". In leke-termen vertaald komt het er op neer dat betrokken jongeman niet eet, drinkt noch praat. Hij reageert slechts met het knipperen van de ogen en op prikkels. Omdat een en ander niet het gevolg is van een organische toestand heeft de behandelende specialist twee psychiaters geconsulteerd. De jongeman kan namelijk door een psychogene oorzaak in deze toestand geraakt zijn. Men vond redenen aanwezig om de recherche van een en ander op de hoogte te stellen. Het eerste bericht over dit geval maakte melding van eventueel gebruik van verdovende middelen en een bepaalde soort sterke drank. Dat was een familielid ven vernomen. Uit de toelichting van de specialist moet worden opgemaakt, dat dit de bijzondere toestand van de jongeman echter niet heeft veroorzaakt.



*DEN HAAG — De Buitenlandse persvereniging in Nederland heeft op zaterdag 16 april zijn Jaardiner in het sfeervolle en statige Hotel des Indes te Den Haag georganiseerd. In samenwerking met het kabinet van de gevolmachtigde minister in Nederland werd op deze avond een uitstekende Antillenpresentatie gegeven. Een Antilliaanse hostess heeft aan alle gasten een flesje likeur Curacao uitgereikt, terwijl het Antilles steel orchestra de dansmuziek op dit gala diner-dansant heeft mogen verzorgen. In de hal van het hotel waren vergrote dia's van alle Antilliaanse eilanden opgesteld. Tot de ere-gasten behoorden gevolmachtigde minister Eldred Maduro en mevrouw Astrid Maduro-Sprock. Andere eregasten waren onder meer de burgemeester van 's-Gravenhage, drs. F.G.L. Schols en echtgenote en twee commissarissen van de koningin. Gastspreker op deze avond was de heer ir. Henk Vredeling, Europees commissaris voor Werkgelegenheid en Sociale Zaken en [illegible] van de [illegible] grootste partijen in Nederland. Bij de foto (v.l.n.r.) mevrouw Schols, min. Maduro, mevrouw Maduro, de Antilliaanse hostess Nitza Maldonado en burgemeester Schols.*



## Kinderspelen in Indju Countryclub

WILLEMSTAD — Het bestuur van Indju countryclub heeft voor Koninginnedag een feestprogramma opgesteld, dat om half tien in de morgen begint met het zingen van de Curacaose hymne door het duo Mavaldo Minguel-de Salsbach en Romeo Heyer.

Aan de verschillende volksspelen kunnen alle kinderen van zes tot dertien jaar deelnemen, [illegible] in alleen voor de kinderen onder de zeven jaar. Op het programma staat onder meer hoogspringen, verspringen, boegsprietlopen, touwtrekken, hindernisspelen, schuifbord, balwerpen. Domino, danswedstrijd, softball voor dames, voetbal voor heren, en een folkloristische show.

Overigens staan er niet minder dan negen hindernisspelen op het programma.

# OGEM-rekeningen: ramp op Curacao

WILLEMSTAD — Er was eens een eiland gelegen in de Caribische zee. Het was een mooi eiland, met fijne baaien, lekker warm klimaat, redelijk vriendelijke mensen. En toch ging bijna alles er mis. Voor een niet te verwaarlozen deel was dit te wijten aan de dienstverlenende bedrijven en voor een ander zeer groot deel aan de politiek. Maar daar zullen we het deze keer niet over hebben, hoewel gezegd moet worden dat het gebrekkig functioneren van sommige bedrijven te wijten is aan die politiek. Hoe dan ook, het liep altijd al stroef en moeilijk, maar op een dag, je zou bijna zeggen van de ene dag op de andere, deed een periode van algemene chaos zijn intrede. De rampen kwamen de een na de ander en de diverse hoofdstukken konden zich er bijna niet meer uit praten.

Het begon ermee dat het voor de eilandbewoners steeds moeilijker werd om te koken: de gasbommen waren op. Woedende burgers, ingewikkelde [illegible] en [illegible] verhalen, kerosine-[illegible]. Kort daarop sloeg de [illegible] ramp toe. Behalve [illegible] konden de mensen nu ook niet meer baden, drinken, enz. De machines van het waterbedrijf hadden het begeven. Toen werd de paniek onder de doorgaans [illegible] eilandbevolking ietwat [illegible]lijker. Fraaie discussies tussen topfiguren en gezagsdragers over bij wie nu precies de schuld lag deden hun intrede en weer anderen zeiden dat ze allang gewaarschuwd hadden. En Venezuela kwam broederlijk met grote schepen vol water en het werd gefilmd op de televisie, toen de gedeputeerde trots stralend een slang vast mocht houden. Hoe dan ook men kreeg de motoren weer draaiende en voor even daalde er weer een [illegible] op het warme eiland, toen men zich ongecompliceerd kon afkoelen onder de douche.

Totdat ... de Telefoondienst het af liet weten, niemand kon niemand bellen; nergens voor. Deze situatie duurt tot vandaag de dag, zij het de ene tijd erger dan de andere.

Iedere eilandbewoner kan van de ene dag op de andere geconfronteerd worden met een volslagen apatische telefoon. Dat kan velerlei oorzaken hebben.

Een kabel zou kunnen zijn vernield bij werkzaamheden, maar het doet zich ook wel voor dat de telefoon zomaar is afgesloten zonder voorafgaande waarschuwing. Onbetaalde rekeningen zijn dan soms de oorzaak (hoewel het vaak rekeningen zijn van jaren geleden en van mensen die allang het eiland verlaten hebben). Soms ook is er vergissing in het spel en de eilandbewoner die bereid is urenlang in de brandende zon in een lange, lange rij te gaan staan om de fout uit te leggen krijgt doorgaans gemeende excuses aangeboden en rehabilitatie.

De nieuwe en meest recente ramp diende zich aan toen de OGEM, het elektriciteitsbedrijf op het eiland een nieuwe methode had uitgedacht om haar rekeningen te declareren. De geduldige eilandbewoners gingen weer in de rij staan, vroegen en kregen uitleg en aan beide kanten gemaakte fouten werden weer goed gemaakt. Rustig voort en zonder veel ophef op de uitbreidingen na. Hier nu een voorbeeld van OGEM-[illegible] waarbij men [illegible] geconcentreerd zal moeten [illegible] wil men de zaak enigszins kunnen volgen.

Het probleem is namelijk tweeledig. Het gaat over opnames van de meterstand die helemaal niet gedaan zijn terwijl anders wordt gesuggereerd. In de tweede plaats gaat het over bedragen die dubbel tot driedubbel in rekening worden gebracht en zonder wroeging [illegible]. [illegible] We beginnen met de opnamedatum 23 februari 1977 volgens de OGEM meterstand: 9408. 22 maard 1977: volgens de OGEM meterstand: 10066.

Mede door [illegible] andere eilandbewoners gealarmeerd, wordt de meterstand op de laatste [illegible] meterstand in het kastje. Die wijst op 24 maart aan: 9124.

Waar heeft nu de OGEM die 10066 vandaan gehaald waarop zij uiteraard ook het bedrag heeft gebaseerd dat die maand betaald moet worden? En hoelang zou dat spelletje al bezig zijn? Op de kaart staat ook nog aangegeven dat de opnamewijze op normale wijze zou zijn geschied. Dus om het netjes te zeggen: De OGEM spreekt onwaarheid en licht op deze manier minstens een klant op.

Nu over naar de rekeningen. Bij de rekening van opnamedatum 23 januari zijn reeds betaalde rekeningen van de voorafgaande maanden bij elkaar opgeteld en gevoegd bij het nieuwe bedrag dat die maand betaald moet worden.

Als vredelievende eilandbewoner en menende dat ook bij de OGEM het woord verantwoordelijkheid in ere wordt gehouden wordt de rekening zonder contrôle volledig betaald. Toch verschijnt op de volgende rekening een nieuw geheimzinnig saldo. Na geconcentreerd puzzelen van de hele familie blijkt dat van de laatste rekening het bedrag van de een voorlaatste rekening was afgetrokken. Het alzo verkregen bedrag dat die maand betaald zou moeten worden. Uitermate origineel en ingewikkeld. En toch

moet iedere eilandbewoner zich realiseren dat hij zelf de zaak uit zal moeten zoeken, ingerekend maandelijkse contrôle van de meterstand. Want een bezoek aan de OGEM leverde in het aangehaalde geval geen enkel zinnig resultaat. Na enige dagen werden alle paperassen teruggestuurd met de mededeling dat de OGEM inderdaad 23 gulden teveel in rekening had gebracht, terwijl het er in werkelijkheid ruim tweehonderd zijn. En hierbij is dan nog niet inbegrepen alle keren dat men een hogere meterstand heeft gehanteerd dan in werkelijkheid door de meter werd aangegeven. Waardoor het over een maand te betalen bedrag hoger lag dan hetgeen men inderdaad had verbruikt. De les van dit verhaal is dat iedere eilandbewoner die niet bereid is honderden guldens als een soort donatie over te maken aan de OGEM iedere elektriciteitsrekening zéér argwanend zal moeten bekijken en controleren. Het zou overigens geen overbodige luxe zijn indien onze eilandbewoners in het algemeen kritischer zouden staan tegenover hetgeen zich op ons mooie, vredige eiland afspeelt.

MAYRA VAN DER DIJS

## Saba als voorbeeld

WILLEMSTAD — Minister De Gaay Fortman is onlangs enthousiast teruggekeerd van zijn bezoek aan Saba. Daar begint zich volgens hem een vorm van land- en tuinbouw te ontwikkelen, waarmee men aardig terecht kan in de toeristenindustrie van Sint Maarten. "Er is een leuke vorm van dagtoerisme ontstaan. Bovendien is er een klein project voor huisnijverheid van de grond gekomen, op touw gezet door de VN en intussen door ons overgenomen. Daar worden jurken, tropenhemden, T-shirts en dergelijke gemaakt. Het project leverde werk voor acht man. Niet veel zult U zeggen. Maar voor zo'n eiland als Saba betekent het heel wat. Er zijn ook bouwprojecten op gang gekomen. De mensen hebben er belangstelling gekregen, de stemming is verbeterd, men krijgt in de gaten dat het zin heeft wat aan te pakken. Saba is voor mij een goed voorbeeld van een klein, arm eiland dat langzamerhand in betere doen begint te komen. Ik hoop, dat de initiatieven, die er nu genomen zijn kunnen worden doorgezet. Daarom vind ik dat het getuigt van realisme als de Antilliaanse regering vooral midden- en kleinindustrie wil bevorderen". Aldus min. De Gaay Fortman tegenover de Provinciale Zeeuwse courant. Wat Saba betreft, zei hij nog, dat hij er "erg optimistisch" vandaan was gekomen.

Ha, Ha 22-4-'77 zijn wij een trio geworden met GILSON PATRICK

Ouders: Gilbert en Rosenda Naaldijk Corinne Gilmar

# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

**Kantoor:** Nassaustraat 110.
**Kantooruren:** werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

**Telefoonnummers:**
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

**Na kantooruren voor spoedgevallen:**
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

**Taxicentrale:**
24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

**Politie:** 4555.



BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Report to the commissioner (14 jr.); Rialto: 20.00 Black Scarlet (18 jr.).
BALASHI: Drive Inn: 20.30 They called him amen (14 jr.)
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Abby (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera, tel.: 7020; San Nicolas, tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

NACHTDIENST DOKTOREN: San Nicolaas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, Savaneta 317[illegible]

DIVERSEN
FUNDASHON DIABETICO: 19.30 contactavond - Christus Koningschool, Brasil.

SPORT
BASEBALL: 19.30 Sta. Cruz Royals vs Richmond - LSP.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (sluiting v. aangetekende stukken geschiedt 1 uur vóór postsluiting).

SPORT
ARUBA LITTLE LEAGUE: 17.00 Aruba Trading vs Sapolin - terrein Pepsi Cola; Rotary vs Aruba Lions - little leagueballpark.

TELEARUBA: 17.00 Secret squirrel; 17.30 Mundo de juguete; 18.00 Barata de primavera; 18.15 Birdman/Galaxy trio; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 O bem amado; 19.25 Pap. nieuws; 20.00 Medical center; 21.00 Charlie's angels; 22.00 Telenoticias; 22.30 Andy Williams; 23.00 Wrestling.

*Motie legalisering sociale hulp afgewezen*

# Vos: laat de MEP sociaal-democraat zijn waarmaken

**ORANJESTAD — Een tweede punt dat door de oppositie tijdens de openbare eilandsraadsvergadering naar voren werd gebracht en waarmee men de MEP hun eigen verzoek tijdens de periode dat deze in de oppositie zat, terugspeelde was een motie van Rudy Frank om een wettelijke basis te geven aan hulp op sociaal terrein. Met name vroeg de heer Frank in de motie het BC om dit punt op de agenda van de eerstvolgende openbare vergadering van de eilandsraad te plaatsen. Ook deze motie sneuvelde met een uitslag van elf tegen negen.**

Rudy Frank (RUBA) stelde dat reeds jaren geleden een initiatief voorstel bij het BC was ingediend over deze zaak. Er is een concept-eilandsverordening gemaakt, welke reeds behandeld is in de huishoudelijke vergadering. Nu is een openbare behandeling dringend gewenst, opdat de zaak werkelijkheid kan worden. De heer Frank wees erop dat de mensen vaak een gedeputeerde of een politieke partij moesten smeken om hulp. Het is de hoogste tijd dat dit een recht wordt waar iedere burger die in behoeftige omstandigheden verkeert recht op heeft. Er is gezegd, aldus Rudy Frank dat men dit niet kan doen omdat mensen van andere eilanden naar Aruba zullen komen om hier misbruik van te maken. Dit is kinderachtig, aldus het RUBA-lid omdat men zeer gemakkelijk beperkingen erin kan stellen. PPA-fraktieleider Guillermo Trinidad, gaf zijn volledige steun aan de motie van Rudy Frank. Hij zei begrepen te hebben dat dit BC zelfs een aparte afdeling had om de mensen die om hulp kwamen vragen op hun politieke kleur te screenen. Deze hulp mag geen gunst zijn, maar moet een recht zijn.

RUBA-leider Watty Vos haalde het MEP-programma van 1973 en 1975 aan waarin stond dat de MEP voorstander was van een wettelijke basis geven aan alles op sociaal terrein. Vaak zeggen politici iets in hun programma, maar wanneer het moment van uitvoering is aangebroken, dan zeggen ze dat er verschillende andere faktoren zijn. Hij verweet Betico Croes gezegd te hebben dat mensen van andere eilanden hier misbruik van zouden komen maken. De MEP-leider ontkende dit terstond, waarop Watty Vos zeer snel zei hier blij mee te zijn omdat er dan klaarblijkelijk geen bezwaar meer bestond voor de MEP om dit in te voeren. Als je steeds maar zegt dat je sociaal-democraat bent, dan moet je dit ook waarmaken, aldus Watty Vos. Mensen in nood mag je niet aan de genade van een gedeputeerde overlaten.

MEP-fraktieleider Betico Croes verweet de indieners van de motie uit te zijn op politiek gewin in deze tijd van de verkiezingscampagne. Hij was het volledig eens met de vorige sprekers dat er geen politiek gespeeld mag worden met de noden van mensen. Het BC werkt voortvarend op sociaal terrein. Zie maar wat zij reeds gedaan hebben: Een hulpkantoor geopend te Noord en Santa Cruz, zodat men de uitbetalingen ter plaatse kan doen. Dit bestuur heeft als doel een agressieve politiek te voeren op sociaal terrein. Dit betekent dat de sociale werkers erop uit zullen moeten trekken om de noden van de mensen te leren kennen. Immers wij zijn een trots volk dat niet gaarne met haar noden te koop loopt. Hij beloofde dat de MEP zal uitvoeren wat zij het volk beloofd heeft. Ged. Daniel Leo deelde de raadsleden mede dat de ontwerpeilandsverordening klaar is om naar de eilandsraad te komen. Volgende week zal deze in een vergadering van het BC worden behandeld waarna hij op de agenda voor de raad kan komen. Hij ontkende dat de MEP het ontwerp helemaal klaar aantrof toen men aan de macht kwam. Wij hebben eraan moeten werken, aldus Daniel Leo maar thans zijn we zover dat we er spoedig mee zullen komen, en daarom acht ik de ingediende motie volledig overbodig, zo zei hij, Rudy Frank (RUBA) stelde dat zoals hij verwacht had het BC met leugens was gekomen. Immers de concept-eilandsverordening was eind 1973 gemaakt en was in de huishoudelijke vergadering van de vorige eilandsraad reeds behandeld. Hij lag dus al klaar toen de MEP aan de macht kwam. De wet is geen wet ter regeling van de onderstand alleen, maar alles op sociaal terrein. Curacao heeft dit allang. Zeggen wij niet altijd dat wij er ekonomisch beter voor staan dan Curacao?, welnu dan is er geen reden om dit nog langer achter te houden, aldus Rudy Frank.

Guillermo Trinidad vroeg zich af waar de geloofwaardigheid van de MEP bleef. In de oppositie had men fel voor iets gestreden, toen men aan de macht kwam kreeg men het ontwerp klaar, maar nu weigert men het uit te voeren. Hij vond dat de invoering van een dergelijke wet van historische waarde zou blijken te zijn.

Watty Vos (RUBA) zei geen moment een argument te hebben gehoord van de MEP waarom men tegen deze motie zal stemmen. Nu het moment gekomen is om te bewijzen dat we niet met de behoeften van het volk spelen, nu laat de MEP verstek gaan. De RUBA-leider onthulde vervolgens dat op het moment dat de vergadering plaats vond van de eilandsraad er drie mensen van de Werkverschaffing huis aan huis in Madiki gingen om te vragen wie er onderstand wilde hebben. De heer Vos zei dat hij blij was dat dit nu gebeurde, omdat de mensen nu konden zien hoe zij door de MEP gebruikt werden.

Clyve Lacle (ex-PPA) suggereerde het BC zich niet blind te starren op geschoolde krachten maar te beginnen met on the job training voor sociale werkers. Overigens zei de heer Lacle te behoren tot de partij die mijn geweten heeft.

Ged Daniel Leo bleef op zijn standpunt staan dat de motie overbodig was. Wanneer over vier weken deze kwestie als agendapunt overbodig was. Wanneer over vier weken deze kwestie als agendapunt wordt behandeld, dan is daarmee het bewijs geleverd dat wij niet tot de onafhankelijkheid wachten om aan socialisering te beginnen.

Ged Leo ontkende hetgeen Watty Vos naar voren had gebracht dat er mensen huis aan huis in Madiki onderstand aanboden. In de derde ronde betreurde motie-indiener Rudy Frank het dat nu de MEP die zich zelf sociaal-democraat noemt, de gelegenheid heeft om deze ideologie te bewijzen de behoeftigen in de gemeenschap in de steek laat.

Hij verzocht MEP-leider Betico Croes zijn fraktieleden op te dragen voor de motie te stemmen, anders kan hij (Betico) de affiliatie bij de internationale sociaaldemokraten wel uit zijn hoofd halen. Ook PPA-fraktieleider Trinidad betreurde het gebrek aan samenwerking van de MEP die vandaag nalaat een kant en klaar achtergelaten wet in te voeren. Niet de PPA is de lachende derde, aldus Guillermo Trinidad, maar het volk is de huilende derde nadat het alle vuiligheden van dit BC gehoord heeft uit de mond van iemand die dit goed weet. Wij zijn geen lachende derde, wij condoleren dit volk, aldus de PPA-fraktieleider.

Watty Vos kon niet begrijpen waarom de MEP die zegt over vier weken met deze zaak in de raad te komen, vandaag bang is de hierop betrekking hebbende motie te ondersteunen. Spreker was blij te horen dat ged Leo niets afwist van personen die met onderstand-aanbiedingen huis aan huis gaan. Dit is dan het bewijs dat het volk de rondgangers niet moet geloven. Na geconstateerd te hebben dat het falen van het geheugen van de MEP-leider gevaarlijk is voor de gemeenschap, stelde Watty Vos dat de MEP geen voorstander is van de motie want gebeurt dit wel dan is het volk niet langer afhankelijk van de politici om onderstand en andere financiele hulp te krijgen, Tenslotte bracht ged Leo naar voren dat de regeringspartij een wet kan doorvoeren, en dat dit niet kan gebeuren met het indienen van een motie. De motie werd hierna in stemming gebracht en verworpen met 9 stemmen voor en elf tegen.



# Raad op herhalings-oefeningen bij behandelen oppositie-moties

ORANJESTAD — Tot slot van de zich sinds februari voortslepende eilandsraadsvergadering om op verzoek van de PPA te spreken over het bestuursbeleid in het algemeen" werden door de oppositie niet minder dan [illegible] moties ingediend, waarin de ontevredenheid over het gevoerde beleid van het BC nog eens benadrukt werd. RUBA-leider Watty Vos spande met zes moties de kroon, gevolgd door PPA-fractieleider Guillermo Trinidad met vier en Rudy Frank (RUBA) met één motie. Op voorstel van MEP-fractieleider Betico Croes, die vond dat de raad reeds lang genoeg bijeen was geweest, werden de moties nadat de PPA-motie over de commissie voor volkswoningen en de RUBA-motie voor sociale wetgeving afzonderlijk waren behandeld, ineens behandeld. De algemene beschouwingen vonden plaats waarbij weinig gezichtpunten naar voren kwamen. De oppositie haar kritiek uitte en herhaalde en de MEP en het BC hun verweer voerden en uiteindelijk de moties verwierpen.

PPA-fractieleider Guillermo Trinidad bracht zijn motie over het volkswoning-beleid van het BC terwijl in een andere motie hij erkenning vroeg voor de hotel administratieschool in San Nicolas die ook financiele steun nodig heeft. Tenslotte bracht hij de onverwikkelijke zaak van de Martin Luther Kingschool in een motie naar voren. RUBA-leider Watty Vos begon met een motie waarin het BC wordt uitgenodigd zonder uitstel besprekingen met de overheidsvakbonden te voeren, aangezien bedoelde bonden ontevreden zijn dat zij maar geen bespreking kunnen voeren noch antwoord van het BC krijgen. In de tweede motie werd ook door de heer Vos het beleid van het BC in de Martin Luther Kingschool ten scherpste veroordeeld. Hij verzocht zonder uitstel het besluit van het BC uit te voeren om de zaak in handen van de justitie te stellen en maatregelen te treffen zodat voorkomen wordt dat in de toekomst besluiten van het BC niet uitgevoerd worden. In de derde motie werden de laag bij grond zijnde aanvallen van leden van het BC op een lid (Vos red.) ten scherpste afgekeurd. In een volgende motie vroeg de heer Vos om aandacht te besteden aan de vrije tijdbesteding van de bewoners van Madiki en de nieuwe woonwijk en een terrein beschikbaar te stellen voor sport en een buurtcentrum. Tenslotte vroeg de heer Vos in zijn laatste motie om het stuk terrein te Arashi dat men in eerste instantie niet als onmogelijk had gezien om aan de Venezolaanse tv-ster Raoul Amundaray in erfpacht te geven, dit alsnog te doen. Na het indienen van de motie volgden nog urenlange debatten waarbij het een soort "herhalingsoefening" werd en weinig nieuwe gezichtspunten naar voren kwamen. Wel was duidelijk dat de verkiezingen voor de deur stonden en het volk aan de radio meeluisterde, zodat men debatten te horen kreeg waaraan de eilandsraad noch Aruba veel had.

De heer Betico Croes (MEP) kwam in eerste ronde bij de behandeling van de moties met het voorstel om de moties betreffende Hotel-administratieschool, stuk grond uitgifte te Arashi aan Raul Amundaray, reserverend terrein sport en buurtcentrum te Madiki, zaak-Martin Luther Kingschool en bespreking met vakbonden naar de huishoudelijke vergadering te verwijzen. Met nadruk stelde hij dat de Vos-motie over het zich op lage wijze uitlaten door het BC over een lid in de raad door de MEP verworpen zou worden, aangezien betrokken lid zich juist misdragen zou hebben.

De heer Trinidad (PPA) verzette zich hier tegen omdat hij geen vertrouwen had tegen verwijziging naar huishoudelijke vergadering gezien de ervaring in het verleden dat de stukken dan blijven liggen. Ook de andere leden van de oppositie verzette zich tegen verwijzing van de moties naar de huishoudelijke vergadering aangezien dit het op de bekende lange baan schuiven inhoudt.

De heer Betico Croes stelde, dat enige leden een lesje moesten krijgen om te leren dat zaken eerst in de huishoudelijke vergadering gebracht moeten worden voordat beslissingen, genomen kunnen worden, die zijn. Wat de zaak van de Martin Luther Kingschool betreft, vertelde hij dat deze zaak thans in handen van de politie is. Wij moeten het onderzoek afwachten voordat wij kunnen beschuldigen, aldus de MEP-leider ten aanzien van het verzoek terrein beschikbaar te stellen op de Eagle voor sport-en buurtcentrum wees hij erop dat het BC reeds een plan voor de Eagle heeft, zoals het in ieder district van Aruba een buurtcentrum wil bouwen. Wat de uitgifte stuk grond aan Raul Amundaray betreft stelde de heer Croes dat het het betreurde indien deze personen door bepaalde toezeggingen van anderen teleurgesteld zou zijn.

Hij was van mening dat er een oplossing moet worden gezocht voor deze personen, die veel voor Aruba heeft gedaan en Aruba als zijn tweede vaderland beschouwt. De heer Betico Croes meende dat er met overleg zeker wel een stuk terrein te vinden zal zijn dat bij hem in de smaak zal vallen.

De heer Betico Croes stelde, dat enige leden een lesje moesten krijgen om te leren dat zaken eerst in de huishoudelijke vergadering gebracht moeten worden voordat beslissingen genomen kunnen worden, die verantwoord zijn. Wat de zaak van de Martin Luther Kingschool betreft, vertelde hij dat deze zaak thans in handen van de politie is. Wij moeten het onderzoek afwachten voordat wij kunnen beschuldigen, aldus de MEP-leider ten aanzien van het verzoek terrein beschikbaar te stellen op de Eagle voor sport-en buurtcentrum wees hij erop dat het BC reeds een plan voor de Eagle heeft, zoals het in ieder district van Aruba een buurtcentrum wil bouwen. Wat de uitgifte stuk grond aan Raul Amundaray betreft stelde de heer Croes dat hij het betreurde indien deze personen door bepaalde toezeggingen van anderen teleurgesteld zou zijn.

# Anaab viert Arbeidsdag

ORANJESTAD — De ambtenarenbond-afdeling Aruba zal zondag 1 mei Arbeidsdag vieren in het RCA-clubgebouw te Solito. Het programma voor deze dag vermeldt: toespraken via radio Antiliana en radio Kelkboom van 9.00 tot 9.15 uur 's morgens. Van 7 tot 9 uur 's [illegible] het RCA-clubgebouw optreden van Trio Arubeños. Los Canarios, cah'i orgel voordrachten en heildronk. Vanaf 9 uur dansen met La Inspiracion tot in de vroege morgen. De toegang is geheel gratis voor leden en hun familie bij aantonen van hun lidmaatschapskaart, terwijl voor het dansfeest introductie toegestaan is.

— Ford Motor Company Ltd. heeft haar prijzen van een aantal modellen gemiddeld 6,5 procent verhoogd. Dit houdt verband met de gestegen kosten van grondstoffen, onderdelen en diensten.

# MLK-zaak in handen politie

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat vertegenwoordigers van het BC de zaak van de Martin Luther Kingschool (MLK) met de officier van justitie hebben gesproken en dat naar aanleiding hiervan de zaak in handen van de justitie zal worden gesteld. Zoals bekend heeft ged. Nel Oduber tijdens de vergadering van de eilandsraad gezegd dat de zaak in handen van de justitie is gesteld.

# Volksspelen bij Nacional

ORANJESTAD — Sportvereniging Deportivo Nacional organiseert op Koninginnedag 30 april, Volksspelen op haar terrein te Palmbeach. Het programma begint om 9 uur 's morgens met het hijsen van de Arubaanse vlag en eindigt om zes uur 's middags met de prijsuitreiking. Naast de diverse volksspelen zijn er ook enige veteranen-voetbalwedstrijden tussen Jong Aruba en Union; Vitesse tegen Santa Rosa, en Bubali tegen Tropical.

# Trinidad: volkswoningen al maandenlang leeg

ORANJESTAD — Tijdens een voortgezette openbare eilandsraadsvergadering dinsdagmorgen heeft een motie van de PPA om het BC te verzoeken de toewijzing van volkswoningen in handen te geven van een commissie van onpartijdige deskundigen het niet gehaald doordat de regeringsfractie tegen stemde. Met elf stemmen tegen en negen stemmen voor werd de motie afgewezen.

PPA-fractieleider Guillermo Trinidad, die als indiener van de motie optrad wees erop dat het BC niet kon vertellen welke criteria er gebruikt worden door het BC om een volkswoning toe te wijzen. De gedeputeerde had de raad meegedeeld dat er tweeduizend aanvragen voor een volkswoning waren ingediend. Wat is dan toch in hemelsnaam de reden dat al maandenlang vierentwintig volkswoningen alsmaar leeg staan te wezen, zo vroeg hij zich af.

Gedeputeerde Casper Boekhoudt deelde de raadsleden mee dat het BC de verontrusting van de raad deelde, maar hij stelde eveneens met nadruk dat het BC meent dat de behoefte van mensen naar een volkswoning niet iets is waar politiek mee gespeeld zal worden. Hij vond dat de motie van de PPA geheel overbodig was. Guillermo Trinidad betreurde het dat het BC zijn motie overbodig vond en hij zei dat het BC nu wel gezegd had geen misbruik te zullen maken van de toewijzing van woningen, maar het is zo dat wij geen enkel soort vertrouwen in het beleid van dit BC ten aanzien van volkswoningen kunnen hebben. Immers toen de MEP in de oppositie zat eiste men van het BC dat deze de toewijzing in handen zou laten van een onpartijdige commissie en nu men zelf in de positie is hieraan te voldoen, zegt men dat het overbodig is.



*Raad nog steeds bijeen:*

# Politiek spektakel

ORANJESTAD — De Arubaanse eilandsraad is vanaf gistermorgen negen uur tot gisteravond half tien zonder pauze bijeen geweest. Op deze wijze wilde voorzitter Jossy Tromp trachten een einde te maken aan deze vergadering.

Nadat gisteravond de moties op voorstel van Betico Croes naar de huishoudelijke vergadering waren verwezen, 11 (MEP) vóór en 9 tegen (PPA, RUBA zonder Richardson en twee onafhankelijken) begon een politiek spektakel dat zijn weerga in de Arubaanse eilandsraad nog niet gehad heeft en een meer een politiek bekvecht spelletje geleek dan een serieuze raadsvergadering. Het was ged. Oduber die als eerste met felle kritiek op het optreden van zijn vroegere partijgenoot en ged. Vos reageerde. Hij vond dat de motie van de heer Vos om het beleid van het BC vanwege lage aanvallen op een lid van de raad te bekritiseren, omgedraaid diende te worden en dat het BC zich diende te beklagen over het optreden van dit lid. Van het een kwam het ander en de vuile MEP-was werd weer uitvoerig buiten gehangen. PPA-fractieleider Trinidad vond de motie van Vos wel op zijn plaats vanwege het optreden van het BC dat geen respect kon afdwingen.

Watty Vos verdedigde zich uitvoerig en bracht zelfs de barbecue-boekjes in de vergadering waarvan ged. Leo hem nog enige dagen geleden beschuldigde in de raad dat hij het geld niet afgedragen zou hebben.

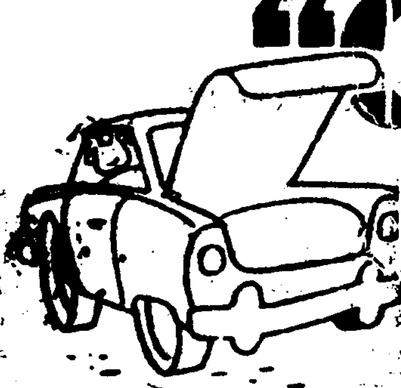
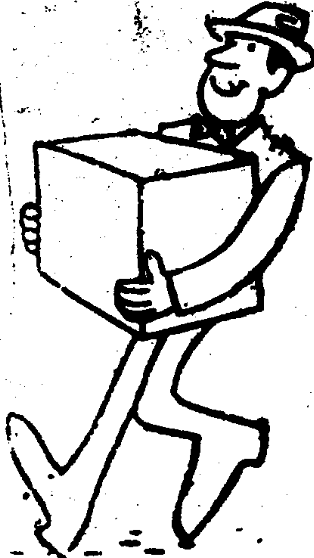
Ook de brief van 10 januari 1975 van premier Evertsz aan premier Den Uyl bleek vooral MEP-leider Betico Croes bijzonder zwaar op de maag te liggen toen raadslid Vos vertelde dat hij er wel op de hoogte was geweest. Men ging maar door met het over en weer beschuldigingen uiten tussen Betico en Watty Vos waarbij PPA-fractieleider Trinidad eerder op de middag had opgemerkt dat niet de PPA de lachende derde is, zoals Betico stelde maar het volk de huilende derde.

De vergadering sleepte zich moeizaam voort. Ditmaal was het niet de MEP-leider die herhaalde malen met "punt van orde" en "persoonlijk feit zijn opponent Vos in de rede viel, maar Vos nam deze "gewoonte" van de MEP-fractieleider ook maar over. Om half tien liepen de gemoederen tussen beide heren zo hoog dat voorzitter Jossy Tromp de vergadering schorste tot vanmorgen negen uur. De omroeper van Radio Antilliana -de uitzending via de radio was bijzonder slecht hetgeen aan de telefoonlijn zou liggen volgens het radiostation — merkte terecht op dat de leden thuis konden gaan uitrusten om hedenmorgen "fris, fris" naar de vergadering te komen en te overdenken wat zij nu serieus gaan praten.

Hedenmorgen negen uur werd de vergadering van de eilandsraad hervat doch een uur later weer geschorst tot morgenmiddag twee uur omdat het BC een afspraak had.

* Voor de komende jaren zal een beperking van de groei van de arbeidskosten geboden zijn. Dat is noodzakelijk om een rem te zetten op de uitstoting van arbeidskrachten door de industrie.

# VREUGDENHIL'S "Cash 'n carry"

SCHUBAPPELWEG
DOMINGUITO

## SPECIAL'S

GROTE OSSEHAAS HELE PER KILO..... F. 10,00

HOLL. KARBONADE ZONDER VET IN FAMILY PACK .................. F. 7,00 per kilo

SIRLOIN (DUNNE LENDE) IN FAMILY PACK .................. F. 6,50 per kilo

JONGE GOUDA KAAS HELE ............ F. 3,50 per kilo

"COLOSO" PINEAPPLE JUICE 12/46 oz. F. 20,70 per karton

VOLOP FLORIDA SINAASAPPELS EN APPELS IN FAMILY PACK

VOOR UW HOND:

KAAKVLEES in 2-1/2 KILO VERPAKKING F. 6,50 per pak

"KOOP IN HET GROOT EN SPAAR GELD"

# VREUGDENHIL's SUPERMARKETS

Shop & Compare FOR SAVINGS

DE RUYTERKADE MARIE-POMPOEN

## SPECIALS:

HOLLANDSE SPARERIBS MET VEEL VLEES..... F. 2,70 per 500 gram

VOOR UW B-B-Q- "kant en klaar"
A LA PARILLA STEAK.......................... F. 3,90 per 500 gram

DIKKE LENDE .......................... F. 4,25 per 500 gram

"NOEL" BISCUIT GLORIA CON CREMA......... F. 1,10 voor 2 pakjes

"M. VALLEY" SWEET PEAS .................. F. 0,85 voor 2 blik van 8oz

CHARCOAL.............................. F. 4,95 voor 10 lbs zak

In verband dat wij zaterdag en maandag gesloten zijn hebben wij KOOPAVOND A.S. DONDERDAG en VRIJDAG in Supermarket "CARIBE"




8 mei

MOEDERDAG

Verwen haar extra met

* een mooi boek
* plant of tape
* vulpenset
* foto-album
* byouteriedoos
* sleutéltasje.

U slaagt beter bij:




GEVRAAGD

**Dienstmeisje**

voor dag en nacht.
Lief voor kinderen.

Tel. 37341 na 18.00 uur.



MOEDERDAG SPECIALITEITEN

Bloesjes - truitjes - rokken
Jeans, diverse modellen
elegante lingerie
nachtkleding - dusters

# DON JULIO

Breedestraat 16 (O)

GEVRAAGD

## ERVAREN SECRETARESSE

MAVO & Type-diploma.

Moet Spaans, Nederlands en Engels goed kunnen beheersen.

Schriftelijke sollicitaties P.O. Box 619.



De regering van de Nederlandse Antillen roept sollicitanten op voor de betrekking van:

## Assistent-groepsleider(ster)

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het diploma Kinderbescherming A of A en B, bij voorkeur met enige jaren ervaring.

Rang en salaris afhankelijk van opleiding en ervaring.

Sollicitaties vergezeld van diploma's en getuigschriften binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan de Minister van Sport, Cultuur en recreatie, Fort Amsterdam.

Voor nadere inlichtingen kan men zich wenden tot de Directeur van het Gouvernements Opvoedings Gesticht, de heer Nolden, Incastraat 1, Tel. 77933.

# New Boston Whaler Sport 15



Unsinkable! Unmatched!

Models include the 9, 11, 13, 15, 17, 19 and 21 footers. We are the new BOSTON WHALER distributors for Aruba, Bonaire and Curacao and we are preparing an order for a large shipment of new Whalers. Phone us and order any Whaler now and take advantage of our special lower pre-order price! Or, phone one of our dealers.

| | |
|---|---|
| ARUBA | Ernie Kervel – Tel. 2690 |
| BONAIRE | Jachthaven - Henk Bielderman |
| CURACAO | Frank Balentina – Tel. 35715 |
| | Rudy Dovale – Tel. 11211 - 11085 |




SPANISH WATER HOLIDAY, N.V.
P.O. Box 416, Curaçao, N.A. Tel. 11085

The unsinkable Boston Whaler.



KLAPSTOEL....!!!
BERDE – GROEN
CORRA – ROOD
NATURAL – NATUREL

FS. 32,50 awor fs. 25,—
nu

CURACAO HARDWARE CO N.V.
FOKKERWEG no. 50

## Een goed verzorgde huid?

De mensheid heeft zich altijd uiterlijk trachten te verfraaien met behulp van cosmetische middelen. Ook is de mensheid vanaf het begin van haar ontstaan bezig geweest met middelen die ontsieringen van de huid dienden te camoufleren. De moderne wetenschap heeft zich over de cosmetica gebogen en dat resulteerde in de

## OZONING 03S

Het Ozoning-apparaat is speciaal vervaardigd met het doel om door middel van Ozon het vitale evenwicht van de huid te herstellen, o.a.

- verwijderen van pigmentvlekken (zwangerschapsvlekken, zonnevlekken)
- Acné-behandeling
- Stria
- alle soorten littekens.

Dus een algehele regeneratie van de huid!

Voor een behandeling met dit volkomen nieuwe apparaat kunt u zich wenden tot

SCHOONHEIDSSPECIALISTE
Mevr. de Beer- van Grieken
van Staverenweg 31 — Telefoon 36893

Tevens uw adres voor manicuren en pedicuren.

## Het flitsende Duo

Voor een betere, helderder glans




Silvo & BRASSO

interbeton

VENEZUELA

Una compañía afiliada a Beton Antillen solicita de inmediato

## TRABAJADORES

con experiencia en obras marítimas

para su trabajo en Puerto Ordaz/Venezuela.
Información:

beton antillen
De Ruyterkade 51
P.O. Box 714
Teléfono: 13762 - 13735.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

**een ervaren boekhouder (boekhoudster).**

met Praktijkdiploma boekhouden of M.B.A. eventueel voor halve dagen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan

**C.F. Muskus & Co.**

Postbus 218

Strikte geheimhouding verzekerd.

TE KOOP

## VILLA BIJ VOLONNE, FRANKRIJK

met prachtig uitzicht op de bergen op 1000 m2 grond, Salonkamer, Eetkamer, 2 keukens, 2 badkamers, 4 slaapkamers, garage en kelder. Gebouwd in 1965. Ongeveer 400 meter van het dorp.

Prijs naf. 225.000,00 k.k.

Voor nadere inlichtingen brieven onder 7731 van dit blad.

# LUCKY STORE

SUPERMARKET ZEELANDIA

DONDERDAGAVOND EN VRIJDAGAVOND

KOOPAVOND

TOT HALF TIEN

## Kampioen weer aan kop na 2 ronden baseball

# Wild Cats zet orde op zaken

**WILLEMSTAD — Kampioen Wild Cats/Felipe II, na de eerste ronde een bescheiden plaats (gedeelde 4e) innemend op de ranglijst, heeft het in de tweede "heat" bijzonder ver geschopt en bezet weer zijn vertrouwde positie aan kop (samen met Kwartier) als resultaat van vier overwinningen en slechts één nederlaag. Zoals het Blue Hawks en Royal Scorpions - zij het in mindere mate - in negatieve zin verging, zo stelde de ploeg van manager Taffy de Jongh zich in positieve zin op. Ook Sta. Rosa Indians boekte in de tweede ronde vooruitgang terwijl Sta. Maria Pirates en groot Kwartier "stabiel" bleven.**

Met de laatste uitslag van gisteravond (12-2 voor Felipe II) ziet de ranglijst alsvolgt uit:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Wild Cats | 10 | 6 | 4 |
| Kwartier | 10 | 6 | 4 |
| 3. Bl.Hawks | 10 | 5 | 5 |
| Scorpions | 10 | 5 | 5 |
| 5. Sta.Maria | 10 | 4 | 6 |
| Sta. Rosa | 10 | 4 | 6 |

**OP ROLLETJES**

Voor Antonio Keller verliep de zaak gisteravond in een bomvol stadion op rolletjes: In negen innings acht "nullen" (op het scorebord), vijf hits en veertien strike-outs, waarmee het offensief van Royal Scorpions/Kentucky-Coca Cola het stilzwijgen werd opgelegd.

Tegen dit optreden van "Ké" staken Willie Pieters en zijn vervangers Soerka en Cijntje maar schril af.

Zonder slag of stoot kwam Felipe in zijn eerste slagbeurt aan drie runs. Pieters gaf vijf vrije lopen en kortestop Rudi Anastatia maakte een veldfout. Nadat Keller de eerste zes batters van Scorpions op een rij had uitgeschakeld werd hij in de derde inning aan de kaak gesteld. R. Anastatia, Marchena en Grant sloegen hits die twee runs veroorzaakten. Verder kwam de ploeg van Marcel Brigitha niet, ondanks een veldfout van eerstehonkman Jacoba en een "deadball" voor Jones.

Hierna grendelde Keller de deur volledig af, en kwam Scorpions niet meer aan bod. Het scoren van runs was een aangelegenheid dat Felipe alleen toekwam en hierin had Keller ook een belangrijk aandeel met vijf RBI's waarvan drie via een homerun in de achtste inning.

De "boxscore" van de wedstrijd:

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | R | H | E |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Scorp | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 5 | 4 |
| Wild C | 3 | 0 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | | 12 | 9 | 2 |

De opstellingen en persoonlijke slagresultaten: ROYAL SCORPIONS... 1. R. Grant right, left/4-2; 2. L. Sambo right/3-0; 3. A. Jones center/3-0; 4. R. Josefa eerste honk/3-0; 5. W. Pieters pitcher (6 1/3 innings), left/4-1; 6. A. Asencion derde honk/3-0; 7. R. Anastatia kortestop/4-1; 8. E. Anastatia catcher/4-0; 9. J. Marchena tweede honk/3-1; 10. H. Soerka pitcher !2/3 inning)/0-0; 11. N. Obispo ph./0-0; 12. O. Wilson ph./0-0; 13. E. Cijntje pitcher (1 ining)/0-0; 14. R. Virginie derde honk/1-0.

WILD CATS...1. R. Daal kortestop/5-3; 2. L. Welfaart center/3-0; 3. R. Thomas left/4-0; 4. W. Jacoba eerste honk/3-1; 5. G. Felida right/5-2; 6. C. Kirindongo derde honk/3-0; 7. A. Keller pitcher/4-2; 8. U. Kirindongo tweede honk/5-0; 9. M. Thomas catcher/4-1.



*EUSEBIO (rechts) in actie tijdens een Europacupduel tussen Benfica en Ajax.*

# EUSEBIO NEEMT AFSCHEID VAN VOETBALLERIJ

PARIJS — Eusebio, de Portugese voetballer die triomfen vierde bij Benfica en in 1966 bij het wereldkampioenschap voetbal in engelands topscorer was, heeft dinsdagavond afscheid genomen. De zwarte parel speelde in Parijs zijn afscheidswedstrijd in een Portugese selectie tegen een gecombineerd elftal van Basta en St. Germain Paris. De Portugezen zegevierden in een zeer matige wedstrijd voor 7000 toeschouwers met 1-0. Het enige doelpunt werd een minuut voor het eindsignaal gescoord door Norton de Matos.

De 35-jarige Eusebio, die als negentienjarige bij Benfica debuteerde nadat men zijn talent in Mozambique had ontdekt, viel maar een keer op. Dat gebeurde in de 52 e minuut toen hij van dertig meter een van de schoten loste, waarmee hij beroemd is geworden. De vrije trap werd echter gestopt. Na ruim een uur verliet Eusebio het veld.

BOKSEN — Luis Esteba (Ven) zal op 15 mei in Caracas zijn wereldtitel in het papiergewicht verdedigen tegen de Panamees Rafael Pedroza.

VOETBAL — Het Westduitse B-voetbalelftal heeft dinsdagavond in aken een vriendschappelijke wedstrijd tegen Belgie-B met 2-1 gewonnen. Bij de rust was de stand nog 0-0. Er waren 15.000 toeschouwers.

LONDEN — Voor de eerste divisie van de engelse league zijn dinsdagavond drie inhaalwedstrijden gespeeld.

De uitslagen zijn:
Leeds United - West Ham United 1-1 Middlesbrough - Manchester United 3-0; Queens Park Rangers - Bristol City 0-1.

## Opstellingen W-Duitsland N-Ierland

KEULEN — Het Westduits elftal zal woensdagavond in Keulen met twee debutanten aan het duel met Noord-Ierland beginnen. Het zijn Ruediger Abramczik, 21 jaar, en Klaus Fischer, 27 jaar, beiden afkomstig van Schalke 04. De plaats van Franz Beckenbauer wordt ingenomen door de libero van Hamburger SV, de 24-jarige Manfred Kaltz.

De opstellingen zien er als volgt uit:

WEST-DUITSLAND:
Maier., Vogts, Nogly, Kaltz en Dietz., Bonhof en Flohe., Abramczik, Fischer, Dieter Mueller en Hoelzenbein.

NOORD-IERLAND:
Jennings., Rice, Jackson, Hunter en Nelson., Hamilton, McCreery en Armstrong., Best, McGrath en Anderson.

## Sport in het kort

VOETBAL — De eerste divisieclub Fortuna SC heeft dinsdagavond in Munstergeleen een vriendschappelijke wedstrijd tegen de amateur eerste klasser SVM met 1-0 gewonnen. Het doelpunt kwam in de 28 e minuut op naam van hutting.

ATLETIEK — Bij internationale atletiekwedstrijden in Norfolk (Virginia) heeft de Amerikaan Tony Hall 85,34 meter met de speer geworpen. Dit seizoen wierp alleen oud-olympisch kampioen Klaus Wolfermann (W-Dld) met 85,52 meter, verder. Houston Mac Tear liep de 100 meter in Bakersfield in 10 seconden.



## Commercie zegeviert

# Enith verliest geding

**UTRECHT — De eis van Enith Brighita om opgenomen te worden in de ploeg voor de drielandenzwemwedstrijd op vrijdag en zaterdag te Coventry en om zich ongestoord te mogen voorbereiden op de Europese kampioenschappen in Zweden is afgewezen.**

**De president van de arondissementsrechtbank te Utrecht, mr. V.J.A. Van Dijk, deed uitspraak in het kort geding en zei dat de KNZB naar billijkheid heeft gehandeld door het deelnemen aan internationale wedstrijden van Enith afhankelijk te stellen van haar bereidheid daarbij het Speedo badpak te dragen. Dit heeft de Amsterdamse zwemster tot op heden geweigerd. Zij werd veroordeeld tot de kosten van het geding, zijnde 400 gulden.**

Nederlands snelste zwemster werd bij het kort geding tegen de KNZB bijgestaan door haar raadsman mr. R.J.G. Smith die zei dat Enith geen bezwaar had tegen het dragen van de overige uitrusting van Speedo zoals badjas, schoenen en badmuts. Haar bezwaar richtte zich alleen tegen het badpak. Zij stond trouwens niet als enige afwijzend tegenover de Speedo-pakken, zei mr. Smith. Ook Amerikaanse zwemsters hadden op de nadelen, die daaraan verbonden zijn gewezen. De badpakken van Speedo zijn voorzien van een opvallend dessin. De zwemsters veranderen daardoor in reclamezuilen. "Dat is niet erg, als je er maar niet daartoe verplicht zou worden, aldus Smith.

De Speedo-produkten zaten volgens Enith vooral boven de borstpartij niet goed gesloten. Dat geeft in het water remmende effecten. De KNZB droeg als bewijs dat de "Amsterdamse" zwemster zich niet voldoende positief zou hebben opgesteld.

**GEEN ZIN**

Namens de zwembond zei mr. Wagenaar dat Enith gewoon geen zin had om in een Speedo badpak te zwemmen. Niet omdat het slecht zou zijn, maar omdat zij een badpak van het concurrerend merk ARENA liever had. Voor het dragen van dat merk had de zwemster in het verleden een fototoestel ontvangen, aldus de KNZB-raadsman die daarmee de amateurstatus van de zwemster op de tocht zette.

Met dit alles vroeg mr. Smith zich toch af of de greep van commercie op de amateur-topsport met dit soort afspraken tussen Speedo en de KNZB niet te groot werd.

*ORANJESTAD — Baseballclub White Label besloot gisteren de vorig jaar door hen gewonnen troffee als subkampioen van Aruba, te overhandigen aan de heer Michael D. Kitson, de vertegenwoordiger voor Latijns Amerika en het Caribisch gebied van John Dewar & Sons Ltd. Dit geschiedde uit waardering voor het feit dat White Label, op Aruba vertegenwoordigd door Winkel Handel Maatschappij, een zeer goede sponsor voor het baseballteam is. De heer Kitson betuigde zijn dank voor deze geste en verklaarde dat Dewar er zeer trots op is te mogen sponsoren. Winkel's directeur Rafael Romero bedankte de heer Kitson voor het aanvaarden van de troffee en hoopte dat White Label dit jaar baseball kampioen zal worden. Op de foto het moment waarop White Label's voorzitter Angel Vrolijk het trofee overhandigt aan Michael Kitson Vlnr Alvin Howell (bestuurslid W.L.), Carlos Maxwell (bestuurslid W.L.), Angel Vrolijk, Michael Kitson, Emile de Cuba en Rafael Romero van Winkel Handel Maatschappij.*



## Basketball

ROTTERDAM — Owen Welss, de Amerikaan, die in de Nederlandse competitie voor Kinzo uitkomt, was dinsdagavond meer dan aandachtig toeschouwer bij de show van de Harlem Globetrotters in het Rotterdamse sportpaleis Ahoy. Na afloop bekende de spectaculairste speler in de Nederlandse basketbalcompetitie, dat hij over drie jaar voor het wereldbekende team van de Globetrotters zal gaan spelen.

De mogelijkheid bestaat, dat een van de Globetrotters, de 2,13 meter lange Gerald Smith volgend jaar voor Kinzo uitkomt. Smith is een ex-studiegenoot van Wells en heeft via hem contacten met de Nederlandse ploeg gelegd.

## New York voelt voor Spelen '84

NEW YORK — Volgens Stanley Steingut, een gemeenteraadslid van New York, is de stad de [illegible] de Olympische Spelen van 1984 te organiseren. Volgens Steingut zijn de bestaande sportaccommodaties in groter New York volkomen geschikt voor de Olympische Spelen. Kosten voor de bouw van Olympische accommodaties zijn er vrijwel niet. Bovendien kunnen de organisatiekosten verdeeld worden over de drie staten, waarin New York gelegen is.

Volgens Steingut kunnen de watersporten in Connecticut worden gehouden terwijl de Meadowlands in New Jersey een ideale omgeving vormen voor de bouw van het Olympisch dorp. Verder zijn de Madison Square Garden, het Nassau Coliseum, de Giants en Shea Stadions ideaal voor het onderbrengen van de [illegible] sport.

Enkele week geleden had gouverneur Hugh Carey New York City ook al genoemd als mogelijke plaats voor de Olympische Spelen van 1984. Overigens heeft nog geen stad zich officieel bij het internationaal olympisch comite (IOC) kandidaat gesteld voor de organisatie van de Olympische Spelen van 1984.

## Voetbal

PARIJS — De Europese Voetbal Unie heeft de Fransman Wurtz aangewezen als scheidsrechter voor de finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen tussen FC Liverpool en Borussia Moenchenladbach.

De wedstrijd wordt op 25 mei in Rome gespeeld.

## DFB legt spelers verbod op

BONN — De Westduitse voetbalbond (DFB) heeft de spelers van de nationale selectie het verbod opgelegd om voor het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal, volgend jaar in Argentinie, naar een buitenlandse club te vertrekken. De enige uitzondering op deze regel vormt Franz Beckenbauer, die waarschijnlijk aan het eind van dit seizoen naar New York Cosmos gaat. Bondscoach Helmut Schoen heeft alle selectiespelers, die in Hennef bijeen zijn ter voorbereiding op de vriendschappelijke interlandwedstrijd tegen Noord-Ierland, van dit besluit op de hoogte gebracht. De spelers hebben ingestemd.

## Maria Filatova turnkampioene

VILNIOES — De 16-jarige Maria Filatova en de 20-jarige Vladimir Markelov zijn in Vilnioes turnkampioenen van de Sovjet Unie geworden. Maria Filatova werd eerste in de achtkamp met een totaal van 78,65 punten voor Elena Moechina (76,50) en Natalia Sjaposjnikova (75,25. De drievoudige Olympisch kampioene Nelli Kim kwam in Vilnioes, waar op 28 en 29 mei de europese kampioenschappen voor heren worden gehouden, niet aan de start.

De wedstrijden in Vilnioes golden zowel bij de dames als heren als laatste voor de europese kampioenschappen voor dames en heren. Nelli Kim behoefde niet deel te nemen aan de Russische titelstrijd omdat zij al was gekozen voor de Russische ploeg voor Praag, waar op 13 en 14 mei de Europese kampioenschappen voor dames worden gehouden. In Praag verdedigt Nelli Kim haar titel op de vrije oefening.

De heren behoefde Olympisch kampioen Nikolai Andrianov ook niet uit te komen. De titel ging naar Vlademir Markelov met 111,95 punten. Tweede in de twaalfkamp werd Alexander Tsjatsjov met 110,85 punten. Vladimir Tichonov eindigde als derde met 110,10. Vooral bij de heren werd zeer streng gejureerd. Markelov behaalde het hoogste cijfer van het toernooi met 9,55 punten bij het paardvoltigeren.

## Tennis

LAS VEGAS — In het toernooi van Las Vegas, waar ruim 600.000 gulden (ned.) is te verdienen, hebben ook Cliff Drysdale en ken rosewall zich geplaatst voor de tweede ronde. Een verrassing was de uitschakeling van de als derde geplaatste Amerikaan Roscoe Tanner door Mark Edmondson. De Australier won met 4-6,6-4, 6-3. Ken Rosewall zegevierde met 6-4, 7-6 over Charlie Pasarell en Cliff Drysdale stond een set af tegen Onny Parun: 6-3, 2-6, 6-3.

Overige uitslagen:

John Alexander (austr) - Ray Moore (z.a) 6-4, 6-2, Jaime Fillol (Chili) - Geoff Masters (Austr) 6-3, 7-6, Bill Scanlon (VS) - Andrew Pattison (Rhod) 6-4, 6-4.

# President van Peru blijft aan

LIMA — Het Peruaanse staatshoofd generaal Francisco Morales Bermudez is er [illegible] gezaagd [illegible] presidentschap te blijven uitoefenen nadat hij de [illegible] bereikt heeft waarop hij [illegible] de militaire dienst moet [illegible] treden. Generaal Morales Bermudez, die op 29 augustus 1975 na de omverwerping van het bewind van generaal Juan Velasco Alvarado tot president benoemd werd, zal op verzoek van de Raad van de Revolutie [illegible] aanblijven in plaats van [illegible] 1978 [illegible] een burgerbewind wordt ingesteld. De Raad van de revolutie betuigde in een communiqué zijn aanhankelijkheid en algehele steun aan de president om voort te gaan [illegible] de uitvoering van de Peruaanse revolutie.

## Amin: er zijn geen Cubanen in Oeganda

NAIROBI — De Oegandese president en dictator Idi Amin heeft verklaard dat zich in zijn land geen Cubaanse militaire adviseurs bevinden. De aanstoker [illegible] is in persberichten [illegible] verklaard dat er [illegible] Cubanen in Oeganda waren aangekomen.

De president zei in een gesprek met een groep [illegible] journalisten dat hij wel de bedoeling heeft om een aantal Cubanen aan te trekken om te helpen in de suiker-industrie van het land.

Hoewel er geen Cubaanse adviseurs in Oeganda zijn, zijn er wel [illegible] Russische adviseurs die dienen in het Oegandese leger en [illegible] luchtmacht, aldus Amin.

Ook zijn er enkele Amerikanen die werken voor de kleine Oegandese luchtvaartmaatschappij.

## Ontvoerde Italiaan wreed behandeld

TURIJN — De Italiaanse [illegible] Renato Rosso, die [illegible] dagen [illegible] zijn ontvoering werd vrijgelaten, is volgens het Turijnse dagblad La Stampa zo slecht behandeld dat hij voor het leven getekend is.

Rosso, aldus de krant, heeft de hele periode van zijn gevangenschap geketend moeten doorbrengen in een stikdonkere vochtige ruimte. Bovendien hadden de ontvoerders hun slachtoffer doof gemaakt door watten in zijn oren te proppen. Toen de politie Rosso wilde ondervragen, constateerde zij dat de industrieel geen woord kon uitbrengen. Twee dagen na zijn vrijlating heeft Rosso volgens La Stampa nog steeds de grootste moeite zich samenhangend uit te drukken. Nog steeds kunnen zijn ogen het daglicht niet verdragen.

Een arts die Rosso heeft onderzocht, vertelde dat deze tien kilo is afgevallen en ernstig is verzwakt. Hij kan niet langer dan een paar minuten achter elkaar opzitten. De 47-jarige Rosso verkeerde, volgens dezelfde arts, voor zijn ontvoering in blakende gezondheid.

Volgens La Stampa is Rosso door zijn ervaring ook psychisch geknakt. Hij is bang voor elke schaduw, schrijft het blad, en wil niemand meer zien.

## Uitwisseling Egypte-Israel

EL HIRBEH — Egypte heeft de lijken van negen militairen en twee spionnen aan Israel overgedragen in ruil voor 48 Palestijnse gevangenen. De uitwisseling, onder auspiciën van de Verenigde Naties en het rode kruis, vond plaats in El Hirbeh, een oase in de Sinai, nabij de bufferzone die de Egyptische en de Israelische strijdkrachten scheidt.

De twee spionnen, Mosje Marzoek en Samuel Azar, zijn in 1955 in Cairo opgehangen. Zij waren Egyptische joden die voor de Israelische geheime dienst werkten. De door Egypte aan Israel teruggeven dode soldaten sneuvelden in de Arabisch-Israelische oorlog van 1973. In ruil hiervoor heeft Israel 48 Palestijnse gevangenen vrijgelaten. Van hen zaten 46 om veiligheidsredenen vast, de overigen waren gewone misdadigers.

---

MEXICOSTAD — Cuba heeft Mexico toegezegd alle noodzakelijke suiker tegen [illegible] de op de wereldmarkt geldende prijs te zullen leveren welke men nodig heeft. In Mexico is de suikeroogst dit jaar aanzienlijk minder dan in voorgaande jaren. Men denkt aan een vermindering met tweehonderdduizend ton.

## NUFFIC (Netherlands Universities Foundation for International Co-operation):

# Problematiek derde wereld nu binnen universiteiten

**WILLEMSTAD — Een van de deelnemers aan het jaarlijkse UNICA congres (Association of Caribbean Universities and Research Institutes), dat afgelopen weekend werd gehouden, was drs. A.J. van Dulst, direkteur van de NUFFIC (Netherlands Universities Foundation for International Cooperation). De NUFFIC is een Nederlandse organisatie die in binnen- en buitenland betrokken is bij de meest uiteenlopende aktiviteiten op onderwijsgebied. Voor de een is de NUFFIC een informatie en documentatiecentrum, weer anderen waaronder de Nederlandse Antillen komen met de NUFFIC in aanraking via diploma-evaluatie. Door deze diploma en studievergelijking is de NUFFIC zeer goed op de hoogte van het niveau van de universiteiten over de hele wereld. Het is deze instantie die mede moet adviseren wanneer Amerikanen in Nederland willen werken, als Nederlandse ingenieurs naar Australie willen vetrekken, als er zich mensen aandienen uit welk land en van welke universiteiten dan ook. Drs. Van Dulst: "Overal in de wereld bestaan er universiteiten, echter van de meest uiteenlopende niveaus. Daarvan behoren wij goed op de hoogte te zijn. "Ook binnenlands houdt de regering degelijk rekening met de visie en onderzoekingen van de NUFFIC op Nederlands onderwijsgebied.**

Een andere zeer interessante en internationaal bekende afdeling van de NUFFIC is The Institute of Social Studies, waar studenten afkomstig uit alle delen van de wereld komen studeren. De cursussen (ongeveer 60) door het instituut opgezet zijn altijd kort (één, maximaal twee jaar), sterk op de praktijk georienteerd en van zeer hoog niveau. Als regel zijn de studenten mensen met een universitaire opleiding die een soort "studie-opfrisser" in Nederland komen halen. De diverse cursussen liggen op terreinen waar Nederland op internationaal niveau inbreng op heeft zoals bijvoorbeeld op waterbouwkundig terrein en de landbouw. Een zeer goede naam geniet de International Institute for Aerial Survey and earth sciences, evenzo een afdeling van de Social Studies.

**SAMENWERKEN**

De gedachte om op internationaal niveau samen te gaan werken ontstond in Nederland na de tweede wereldoorlog toen een vloedgolf van buitenlandse studenten vooral de Amerikaanse universiteiten overspoelde. Maar ook Nederland wilde er het zijne toe bijdragen in de opvang van studenten. Uit deze pogingen ontstond in 1952 de NUFFIC waardoor een samenwerking tot stand kwam tussen de twaalf Nederlandse universiteiten.

Drs. Van Dulst: "Dit Nederlandse internationaal gerichte onderwijs zou als voorbeeld voor de hele wereld kunnen dienen hoe men na het beeindigen van een universitaire studie toch bij kan blijven. Het Institute of Social Studies besteedt de grootste aandacht aan haar cursussen.

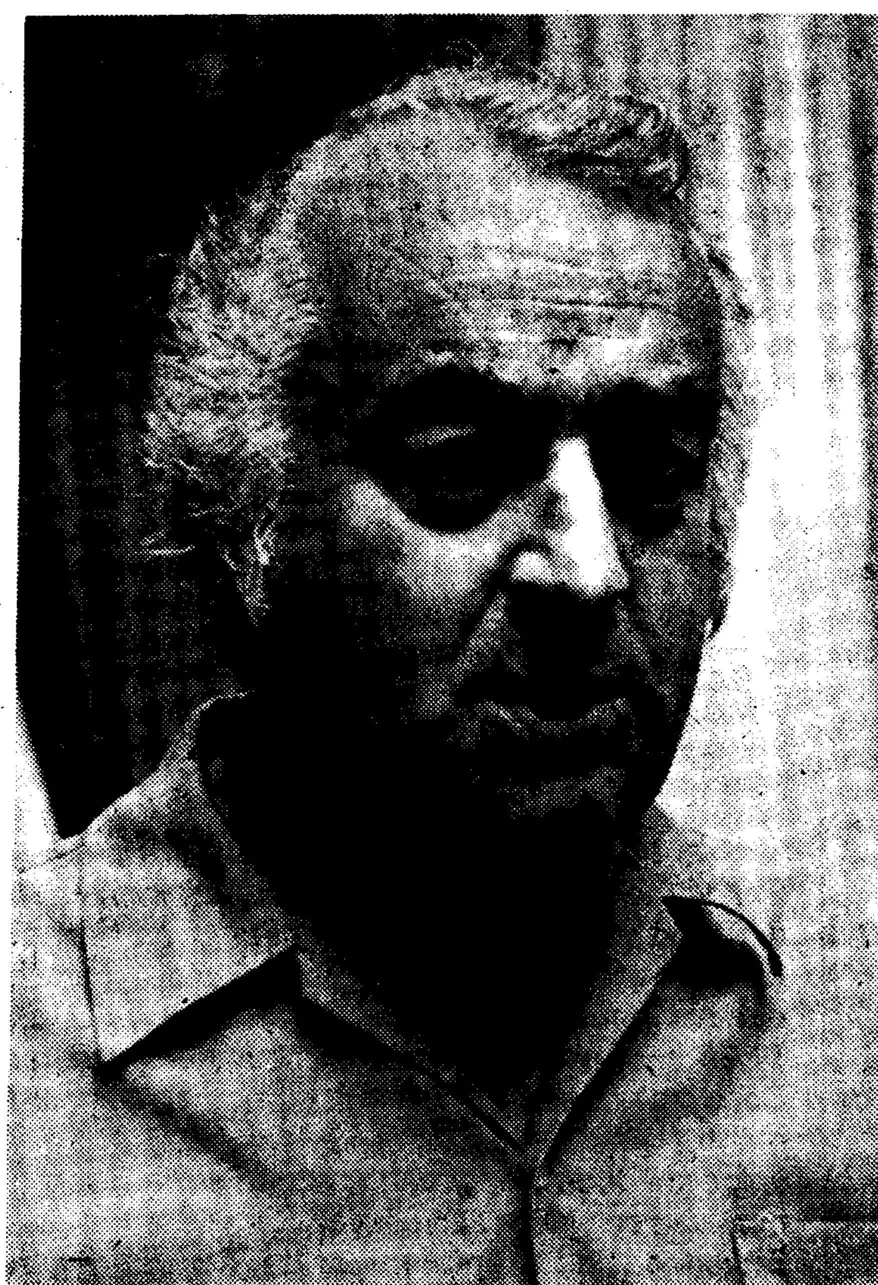
Ze worden ieder jaar opnieuw geevalueerd en waar nodig bijgeschaafd en opgevijzeld. De NUFFIC vraagt geen aanpassing van de student aan Nederland. Het is Nederland die zich aanpast door o.a. in het Engels, Spaans of eventueel Frans te doceren".

**ERVARINGEN**

"Voor de cursisten die uit alle delen van de wereld komen is het onderlinge contact een groot pluspunt en het wordt dan ook zeer gewaardeerd omdat men door het uitwisselen van ervaringen veel van elkaar kan leren. Per jaar bezoeken zo'n 15 à 16.000 cursisten de Institute of Social Studies, waarvan de exploitatie de Nederlandse regering komt te staan op zo'n 100 miljoen gulden, waarvan 37 miljoen aan beurzen. Het wordt allemaal betaald uit de kas ontwikkelingsgelden. Twintig procent van de cursisten bekostigt zelf zijn opleiding of men krijgt van de eigen regering een beurs".

Volgens de direkteur van de NUFFIC zijn de meeste studenten zeer gemotiveerd, willen meehelpen aan de opbouw van hun land en streven er dan ook naar om zo snel mogelijk terug te keren. Er is nog een zeer interessant punt waar de NUFFIC zich mee bezig houdt en dat is het opzetten van programmas voor universitaire ontwikkelingsprojecten. Nederland gaat in dergelijke gevallen naar het betreffende ontwikkelingsland (op verzoek van dat land) en doceert daar zo'n vier à vijf jaar een bepaald vak. Men zorgt er wel voor dat onmiddellijk een counterpart meeloopt die na vertrek van de gastdocent zelf de zaak kan overnemen.

NUFFIC-direkteur Van Dulst: "Er wordt terdege opgelet dat alle ontwikkelingsprojecten in welke vorm dan ook, uitstralen naar het meest behoeftige deel van de bevolking". Via de NUFFIC onderhouden de Nederlandse universiteiten tal van kontakten met universiteiten uit ondermeer Azie, Afrika, Indonesie, Peru en Colombia. Met het Caribisch gebied heeft men momenteel weinig relaties. De NUFFIC heeft een belangrijke rol gespeeld in het bewustwordingsproces voor de problematiek van de derde wereld binnen de Nederlandse universiteiten.



*NUFFIC-direkteur A.J. van Dulst: "De NUFFIC vraagt geen aanpassing van de student aan Nederland. Wij passen ons aan door bijvoorbeeld in het Engels, Spaans of Frans te doceren".*

## VBC over verhoging vliegtarieven

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van verschillende vragen van VBC-leden over een voorgenomen verhoging van 115 dollar van de vliegtarieven tussen New York en Curacao en Aruba, heeft de Vereniging Bedrijfsleven Curacao (VBC) een vergadering belegd met de luchtvaartmaatschappijen om de juiste toedracht te weten te komen.

Thans is komen vast te staan, dat de verhoging maximaal 5% zal gaan bedragen hetgeen circa tien dollar zal uitmaken, een noodzakelijke verhoging in verband met gestegen brandstof prijs en indexcijfer.

Alvorens de verhoging toe te passen, is contact opgenomen met de reisagenten in de VS van Noord Amerika, die allen de verhoging redelijk vonden, vooral omdat de indexstijging in Amerika boven de 5% ligt zodat een dergelijke verhoging amper of geen invloed zal hebben op het toerisme naar de Nederlandse Antillen.

Het behoeft geen betoog, dat onjuiste publikaties over dergelijke onderwerpen, bezorgdheid brengen in onze toeristenindustrie. Wij betreuren dan ook de voorbarigheid in deze betracht, en hopen dat het streven om de Nederlandse Antillen aantrekkelijker te maken voor het toerisme immer voortgezet zal worden door spontane vriendelijkheid, steeds betere service en aantrekkelijke prijzen. Aldus de VBC.

## Parlatino-voorzitter tav mensenrechten-kwestie:

# Niet bang zijn voor inmengings-verwijt

WILLEMSTAD. — De angst voor het verwijt, zich te mengen in de binnenlandse aangelegenheden van een ander land mag de aanhangers van de echte democratie er niet van weerhouden hun stem te laten horen wanneer elders de rechtsbeginselingen verkracht worden, wanneer er gefolterd en gemarteld wordt en wanneer onrechtvaardige doodstraffen en gevangenisstraffen worden opgelegd. Dit zijn namelijk onderdelen van een systeem dat men niet kan en mag dulden. Zo stelde Parlatino-voorzitter Ricardo Elhage in zijn toespraak bij de opening van de Parlatino-sessie op de Nederlandse Antillen.

Uitvoerig ging het Antilliaanse statenlid in op de kwestie van de mensenrechten op de Noord-Zuid dialoog, de noodzaak voor grondstoffen-overeenkomsten en op de werkwijze van het Latijnsamerikaanse parlement. Duidelijk liet de Parlatino-voorzitter merken, dat hij uit de nieuwe aanpak van de Carter-regering in de VS hoop put voor het welslagen van bv. de Noord-Zuid-dialoog.

Wat de kwestie van de mensenrechten betreft, welke de heer Elhage eigenlijk niet met even zoveel woorden noemde, baseerde hij zich op de statuten van het Latijnsamerikaanse parlement. Natuurlijk kan men zijn democratische gedachten en instelling niet opleggen aan andere landen, maar er zijn naar zijn mening toch wel middelen om Latijnsamerikaanse landen te laten voelen dat voor het Parlatino democratische rechten onaantastbaar en onvervreemdbaar zijn. Wat het verwijt betreft dat men zich dan gaat mengen in andermans binnenlandse kwesties, vroeg Parlatino-voorzitter Elhage zich af hoeveel onrecht men reeds heeft geduld onder het mom van zich niet te willen mengen in de zogenaamde binnenlandse aangelegenheden van een land. Hij zag echter een algemene tendens naar een ethisch reveil, zoals dit blijkt uit de opvattingen van de Carter-administratie in de VS. Ook was hem dit gebleken in het Europese parlement. De jongste gebeurtenissen in India hebben hem ook gesterkt in deze opvatting.

Ten aanzien van de Noord-Zuid-dialoog verklaarde de heer Elhage onder meer, dat het er naar uitziet dat de Amerikanen die in Nairobi nogal terughoudend waren thans de noodzaak van het welslagen van deze dialoog inzien en bereid zijn de politieke wil die daartoe nodig is te manifesteren. Dan kan Europa niet achter blijven. Er valt dus volgens voorzitter Elhage een grote bereidheid te constateren bij de geindustrialiseerde landen om de gerechtvaardigde eis van de ontwikkelingslanden naar stabilisering van de grondstoffenprijzen op constructieve wijze te benaderen.

Van deze situatie dienen de landen in ontwikkeling te profiteren.

In dit deel van zijn toespraak stond de kwestie van de grondstoffenovereenkomsten centraal. Hij verwees in dit verband naar de hoge prijzen voor bepaalde tropische grondstoffen zoals koffie en cacao op dit ogenblik. Deze hoge prijzen hebben in verschillende geindustraliseerde landen al geleid tot bepaalde boycot-acties. Parlatino-voorzitter Elhage: Ik geloof dus dat het in ons aller belang is wanneer wij bij de geindustrialiseerde landen erop aandringen positief ten opzichte van het afsluiten van grondstoffenovereenkomsten te staan. Dit is tenslotte ook in het belang van de allerarmsten onder ons, die noch koffie, noch cacao, noch petroleum, noch koper produceren. Zij dreigen het slachtoffer te worden van de huidige situatie, ook al omdat de bevolking in de geindustrialiseerde landen, slecht voorgelicht als zij soms is, minder bereid zal zijn zich financiele bijdragen aan de ontwikkelingslanden te getroosten ervan uitgaande dat al die landen toch wel rijk zullen worden door hun koffie of petroleum.

Alvorens tot deze oproep te komen, legde het Antilliaanse statenlid uit, wat er onder deze grondstoffenovereenkomsten verstaand moet worden en ging hij nader in op het dreigende breukpunt op de bijeenkomst van Nairobi, toen de geindustrialiseerde landen er niet veel voor voelden mee te werken aan de oprichting van een geintegreerd programma en een gemeenschappelijk fonds ter regulering van de prijzen van de grondstoffen. Via dit gemeenschappelijke fonds namelijk kan men passende maatregelen nemen, met name in het kader van de internationale grondstoffen-akkoorden tussen producenten en consumenten naar de aard van ieder product en van de moeilijkheden die het doet rijzen alsmede van de speciale behoeften van de ontwikkelingslanden, Tot zover Parlatino-voorzitter Elhage.

## Plan van regering:

# Overheidsapotheek op de Bovenwinden

WILLEMSTAD. — De regering is van plan de receptuur-afdeling van Windward Island drugstore nv. op Sint Maarten over te nemen en deze zaak om te zetten in een apotheek, met dependences op Sint Eustatius en Saba. Deze Bovenwindse apotheek wordt dan samen met Botica Banda Abao ondergebracht in een stichting. Doel hiervan is verbetering te brengen in de geneesmiddelenvoorziening van de Bovenwinden, welke op het ogenblik ,,alles behalve naar wens verloopt". De omvang van de kosten van een en ander heeft de regering nog niet precies kunnen becijferen, omdat men nog niet weet hoeveel geld het zal kosten om genoemd drugstore aan te passen aan de gewijzigde toestand. De verdere onkosten zullen een bedrag vergen van ruin twee tot 225 duizend gulden.

De huidige situatie is dat er op Sint Maarten een apotheek is zonder apotheker. De huisartsen houden er zonder vergunning kleine apotheken aan huis. Grote handelszaken hebben ten onrechte geneesmiddelen in het verkooppakket opgenomen. De bestaande wetgeving op de farmacie. zo vat de regering de situatie samen, wordt dus niet nageleefd op de Bovenwinden. Op Saba en Statia zijn de problemen bij de genees-middelen voorziening niet minder groot. Men beschikt er niet over geschoold personeel, het financiele en administratieve beheer is er niet toereikend en bovendien zijn de prijzen vaak zo hoog, dat de beschikbare middelen van deze eilanden niet voldoende zijn.

Om deze situatie aan te pakken stelt de regering het volgende voor: centralisatie van de import van geneesmiddelen op de Bovenwinden, het beheer van de voorraden daarvan en de bereiding en aflevering van recepten. En verder: het beheer moet gebeuren door gekwalificeerd personeel, waaronder een apotheker. Daartoe zal de regering de receptuur-afdeling van Windward Island drugstore nv. overnemen en omvormen tot een complete apotheek. Deze wordt dan ondergebracht in een nog op te richten stichting samen met Botica Banda Abao. De dependences komen in de ziekenhuizen op Saba en Statia. Het beheer over deze dependences kan geschieden door middel van regelmatige bezoeken van de apotheker en de apothekersassistenten van de centrale apotheek op Sint Maarten. Met Windward Islands drugstore nv. is overeenstemming bereikt over het volgende:

de overname na inventarisatie van de voorraden van de receptuur-afdeling; geschatte kosten 150 duizend tot 175 duizend gulden;

de overname na inventarisatie van enkele handverkoopartikelen (geen geneesmiddelen in de strikte zin van het woord, maar die wel behoren door hun aard tot het pakket dat een apotheker aanbiedt zoals hoestdranken, zalven enz), kosten: ongeveer 25 mille;

de overname van de winkelinventaris met onder meer instrumentarium, koelkast, airco enz.; kosten ongeveer twintig mille;

de overname van verpakkingsmateriaal en kantoorbenodigdheden; kosten ongeveer 2500 gulden. Dit alles zal door het land in de op te richten stichting worden ondergebracht.

De stichting zal direct overnemen: de huurovereenkomst van de winkel, het personeel (een verkoopster, een cassiere, een werkster, een werkman en drie apothekersassistenten; men zal zelf een apotheker aantrekken; een apothekersassistente volgt de opleiding in Nederland en zal na het beeindigen van haar studie in dienst van de apotheek treden; de stichting neemt de kosten over van haar studie tot september dit jaar alsmede de kosten die Windward Island drugstore nv. daar voor heeft gemaakt: 5800 gulden.

Naast dit geld moet de regering nog kunnen beschikken over een bedrag waarvan de grootte nog niet bekend is, maar dat men binnen aanvaardbare normen zal houden en welk geld nodig is om de winkel aan de andere omstandigheden aan te pasen. De receptuur-afdeling speelt in de huidige opzet namelijk slechts secundaire rol, terwijl deze afdeling in de nieuwe opzet de voornaamste plaats gaat innemen. De regering vraagt de staten hun gedachten over dit plan te laten gaan. Zo gauw men met de gehele becijfering klaar is, zullen de staten opnieuw worden ingelicht. Aldus de regering aan de staten.

## Staten akkoord met krediet voor Aruba ans landslaboratorium

WILLEMSTAD. — De staten hebben in hun centrale commissie-vergadering positief gereageerd op het verzoek van de regering om vooruitlopend op de indiening van de suppletoire begrotingen te mogen beschikken over een krediet van 170 duizend gulden, welke geld nodig is voor de huur, electriciteit, water, telefoon, onderhouden, schoonmaak van de gehuurde ruimten in het nieuwe ziekenhuis op Aruba, in verband met de huisvesting van een dependence van het landslaboratorium. In de staten is wel gepleit om aan het bestaande laboratorium, dat gevestigd is in de omgeving van het gebouw, waarin vroeger het ziekenhuis was ondergebracht, de nodige verbeteringen aan te brengen en voorzieningen te treffen zodat het eventueel bestemd kan worden voor het verrichten van bv. bepaalde onderzoekingen ten behoeve van de mensen in de betrokken omgeving. Dan hoeven die niet naar het nieuwe laboratorium te gaan.

Ook heeft men in de staten de vraag gesteld waarom de regering de kosten voor onderhoud en schoonmaak niet nader heeft gespecialiseerd, terwijl dat wel gebeurde voor de kosten aan telefoon, electriciteit enz. Nu wordt bij de post Onvoorzien ad zeventien mille opgemerkt dat het hier onder meer gaat om onderhoud en schoonmaak. Tevens heeft men van de gelegenheid gebruik gemaakt om te informeren naar de stand van zaken met de door de regering beloofde decentralisatie van de zorg voor de laboratoria.

## CPV-samenkomst

WILLEMSTAD — Op donderdag 5 mei om half negen komt de Curacaose postzegel vereniging (CPV) weer bijeen en wel te Rust en Burgh. Leden en alle belangstellenden zijn dan welkom.

In het verenigingsorgaan wordt melding gemaakt van de geslaagde ruilmiddag op 16 april voor de jeugd, welke mede mogelijk werd door de belangloze medewerking van de verschillende leden. De volgende ruilmiddag zal op 16 juni zijn.

## Teach-in Nilda Pinto huishoudschool

WILLEMSTAD — Binnen het kader van het vernieuwelingsplan reorganisatie huishoudonderwijs is het eerste nummer van het informatieblad "Pintorama" verschenen. In "Pintorama" geven directie en docenten van de Nilda Pinto huishoudschool meer informatie aan veldwerkers, personen die binnen het huishoudonderwijs werkzaam zijn. Over de visie van de directrice en de docenten van de Nilda Pinto huishoudschool opent "Pintorama" als volgt: "Wij willen proberen om het onderwijsklimaat en het opvoedingsklimaat in eigen school te verbeteren om zo de potentieel "zwakke" leerlingen betere kansen te geven in het onderwijs. Betere kansen geven, betekent duidelijk een funktieverandering van ons onderwijssysteem.

Ons basisprincipe is daarom niet weg Ons basisprincipe niet weg selecteren, maar integreren en daardoor "reteneren". Zowel zitten blijven, als selecteren bevorderen de inefficientie in het onderwijs en zijn vooral schadelijk voor de persoonlijke ontwikkeling van de leerlingen aldus "Pintorama". Donderdagmiddag zal er een "teach-in" gehouden worden, georganiseerd door de Nilda Pinto huishoudschool. Deze teach-in is er uitsluitend op gericht informatie te geven aan docenten van huishoudscholen.